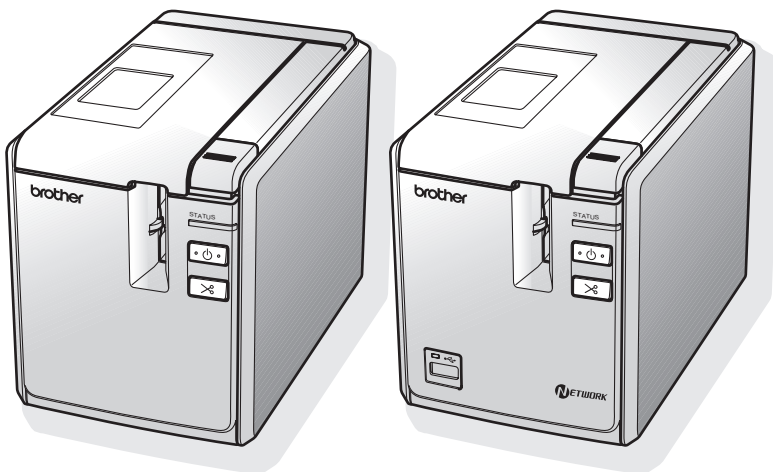


**brother**®**TZe**  
TAPE**HGe**  
TAPE

# P-touch

## 9700PC/9800PCN

### Käyttöopas



Jos kohtaat ongelmia tuotteen kanssa, käy WWW-sivustossamme:  
<http://solutions.brother.com/>

## Johdanto

Kiitos tarratulostimen PT-9700PC/PT-9800PCN ostamisesta.

PT-9700PC/PT-9800PCN (kutsutaan tästä eteenpäin nimellä "tulostin") on tarratulostin, jonka avulla voit helposti tulostaa mukautettuja tarroja sen jälkeen, kun se on yhdistetty tietokoneeseen. Kun tulostimeen on yhdistetty viivakoodien lukulaite, tarrat ja viivakoodit voidaan tulostaa helposti skannaamalla viivakoodit.

Tässä käyttöoppaassa on useita tämän tulostimen käyttöön liittyviä varotoimenpiteitä ja perustoimenpiteitä. Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen laitteen käytön aloittamista ja säilytä sitä helposti saatavilla.

### Vaatimustenmukaisuusvakuutus (vain Eurooppa)

BROTHER INDUSTRIES, LTD.,

15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya, 467-8561, Japani

ilmoittaa, että tämä tuote ja verkkolaite ovat Euroopan yhteisössä voimassa olevien kaikkien asianmukaisten direktiivien ja säädösten olennaisten vaatimusten mukaiset.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus voidaan ladata WWW-sivustostamme.

Käy osoitteessa <http://solutions.brother.com>

→ valitse alue (esimerkiksi Europe)

→ valitse maa

→ valitse laitteen malli

→ valitse "Käyttöohjeet"

→ valitse "Vaatimustenmukaisuusvakuutus" (\* valitse kieli tarvittaessa).



### Kansainvälisen ENERGY STAR® -ohjelman noudattamisen lauseke

Kansainvälisen ENERGY STAR® -ohjelman tarkoituksena on kannustaa energiatehokkaan toimistolaitteiston kehitystä ja saattamista yleiseen käyttöön. ENERGY STAR® -kumppanina Brother Industries, Ltd. on selvittänyt, että tämä tuote on energiatehokkuudessa ENERGY STAR® -määritysten mukainen.

## Huomautus kokoamisesta ja julkaisemisesta

Tämä käyttöopas on koottu ja julkaistu Brother Industries, Ltd.:n valvonnassa. Se sisältää uusimmat tuotteen kuvaukset ja tekniset tiedot.

Tämän käyttöoppaan sisältöä ja tuotteen teknisiä tietoja voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

Jos PT-9700PC/9800PCN-ohjelmistosta tulee saataville uusia versioita, tämä käyttöopas ei välttämättä ole päivitettyjen toimintojen ja ominaisuuksien mukainen. Tämän vuoksi saatat huomata, että ohjelmisto ja tämän käyttöoppaan sisältö ovat erilaiset.

Brother pidättää oikeuden tehdä ilman ennakoilmoitusta muutoksia oppaaseen sisältyviin teknisiin tietoihin ja materiaaleihin, eikä se ole vastuussa mistään vahingoista (mukaan lukien satunnaiset vahingot), jotka aiheutuvat esitettyjen materiaalien mukaan toimimisesta, mukaan lukien julkaisuun liittyvät typografiset tai muut virheet.

Tämän käyttöoppaan näyttökuvat voivat vaihdella käyttöjärjestelmän tai tulostimen mukaan.

© 2013 Brother Industries, Ltd.

## Tavaramerkit ja tekijänoikeudet

Brother-logo on Brother Industries, Ltd.:n rekisteröity tavaramerkki.

Brother on Brother Industries, Ltd.:n rekisteröity tavaramerkki.

© 2013 Brother Industries, Ltd. Kaikki oikeudet pidätetään.

Microsoft, Windows Vista, Windows Server ja Windows ovat Microsoft Corporationin rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

Apple, Macintosh ja Mac OS ovat Apple Inc.:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

QR Code on DENSO WAVE INCORPORATEDin rekisteröity tavaramerkki Japanissa ja muissa maissa.

QR Code Generating Program © 2008 DENSO WAVE INCORPORATED.

BarStar Pro Encode Library (DataMatrix, MaxiCode, PDF417, RSS) © 2007 AINIX Corporation. Kaikki oikeudet pidätetään.



Tässä asiakirjassa käytetyt muiden ohjelmistojen ja tuotteiden nimet ovat niiden kehittäneiden yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

Jokaisella yrityksellä, jonka ohjelmiston nimi on mainittu tässä käyttöoppaassa, on erityinen ohjelmiaan koskeva käyttöoikeussopimus.

Brotherin tuotteissa, liittyvissä tavaramerkeissä ja muussa materiaalissa olevat yritysten tavaramerkit ja tuotteiden nimet ovat kaikki kyseisten yritysten tavaramerkkejä tai rekisteröityjä tavaramerkkejä.

## Varotoimenpiteet

Tärkeät tapaturmia ja aineellisia vahinkoja estävät tärkeät huomautukset on merkitty eri symboleilla. Symbolit ja niiden merkitykset ovat seuraavat:

 <b>VAROITUS</b>	Kertoo, miten tulee toimia, jotta onnettomuuksia ja tapaturmia voidaan välttää.
 <b>HUOMIO</b>	Kertoo toimista, jotka tulee tehdä, jotta pienet tapaturmat tai tulostimen vahingoittuminen voidaan välttää.











Tässä käyttöoppaassa käytetään seuraavia symboleja:

	Toimenpide on KIELLETTY.		ÄLÄ pura laitetta.
	ÄLÄ roiskuta nestettä tuotteen päälle tai upota tuotetta veteen.		ÄLÄ kosketa mainittua tuotteen osaa.
	Pakollinen toimenpide.		Irrottaminen pistorasiasta.
	Turvallisuusvaroitus.		Varoittaa sähköiskuvaarasta.

## VAROITUS

### Verkkolaitte

Noudata näitä ohjeita, jotta voit välttää tulipalon, aineellisen vahingon, sähköiskun, virhetilanteen tai tapaturman riskin.

-  Käytä vain erityisesti tulostimellesi suunniteltua verkkolaitetta (AD9100ES), verkkolaitteen johtoa, virtalähteen johtoa ja USB-kaapelia. Jos tätä ei noudateta, saattaa aiheutua tapaturma tai aineellinen vahinko. Brother ei ota vastuuta mistään vahingosta, joka aiheutuu siitä, että määritettyä verkkolaitetta (AD9100ES), verkkolaitteen johtoa, virtalähteen johtoa ja USB-kaapelia ei käytetä.
-  Älä yhdistä laitteen mukana toimitettua verkkolaitetta (AD9100ES), verkkolaitteen johtoa, virtalähteen johtoa ja USB-kaapelia muihin tuotteisiin.
-  Irrota ukonilman aikana virtalähteen johto välittömästi ja lopeta tulostimen käyttäminen. Salamankuusi saattaa aiheuttaa sähköiskun.
-  Älä kosketa verkkolaitetta tai virtapistoketta märin käsin.
-  Älä käytä verkkolaitetta kosteissa tiloissa, kuten kylpyhuoneessa.
-  Älä käytä vioittunutta verkkolaitteen johtoa tai virtalähteen johtoa.
-  Älä ylikuormita pistorasiaa.
-  Älä vioita verkkolaitteen tai virtalähteen johtoa tai pistoketta, äläkä aseta niiden päälle raskaita esineitä, vioita niitä tai tee niihin muutoksia. Älä taivuta johtoja tai vedä niitä väkisin.
-  Älä pudota verkkolaitetta, lyö sitä tai vioita sitä muulla tavalla.
-  Varmista, että pistoke on pistorasiassa kokonaan. Älä käytä löysältä tuntuvaa pistorasiaa.

## VAROITUS

### Tulostin

Noudata näitä ohjeita, jotta voit välttää tulipalon, aineellisen vahingon, sähköiskun ja/tai tapaturman riskin.



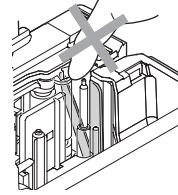
Älä anna tulostimen kastua millään tavalla.



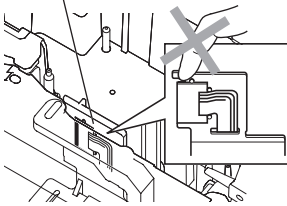
Älä koske leikkausyksikön terään.



Älä kosketa mitään tulostuspään lähellä olevaa metalliosaa. Tulostuspää tulee erittäin kuumaksi käytön aikana ja on yhä erittäin kuuma heti käytön jälkeen. Älä koske siihen suoraan käsin.



Tulostuspää



Älä käytä tulostinta, jos sen sisällä on vieraita esineitä. Jos tulostimen sisään joutuu vettä, metallia tai vieraita esineitä, irrota verkkolaite pistorasiasta ja ota yhteyttä jälleenmyyjään, josta tulostin ostettiin, tai paikalliseen valtuutettuun huoltokeskukseen.



Älä pura tulostinta. Jos tulostinta on tutkittava, säädettävä tai korjattava, ota yhteys liikkeeseen, josta tulostin ostettiin, tai paikalliseen valtuutettuun huoltokeskukseen.



Tulostimen pakkaamisessa on käytetty muovipusseja. Vältä tukeutumisaavaa pitämällä nämä pussit pois vauvojen ja lasten ulottuvilta.



Jos havaitset epätavallista hajua, lämpöä, värin tai muodon muutoksia tai muuta epätavallista laitteen käytön tai säilytyksen aikana, irrota verkkolaite pistorasiasta välittömästi ja lopeta laitteen käyttö.



Älä iske tai pudota tulostinta, jotta se ei vahingoitu.

## HUOMIO

### Tarraleikkuri

Vältä pienet henkilövahingot ja tulostimen vahingoittuminen noudattamalla näitä ohjeita.



Älä avaa teippilokeron kantta käyttäessäsi leikkausyksikköä.



Älä paina leikkuriyksikköä liian voimakkaasti.

### Verkkolaite



Jos et aio käyttää tulostinta pitkään aikaan, irrota verkkolaite pistorasiasta.



Tartu aina pistokkeeseen, kun irrotat virtalähteen johtoa pistorasiasta.

### Tulostin

Vältä pienet henkilövahingot ja tulostimen vahingoittuminen noudattamalla näitä ohjeita.



Aseta tulostin tasaiselle, vakaalle alustalle, kuten työpöydälle.



Älä aseta raskaita esineitä tulostimen päälle.



Älä jätä tulostinta lasten ulottuville niin, että teippilokeron kansi on avoinna.

## Yleisiä varotoimenpiteitä

- Tulostin saattaa toimia virheellisesti esimerkiksi television tai radion lähellä. Älä käytä tulostinta minkään sellaisen laitteen lähellä, joka aiheuttaa sähkömagneettisia häiriöitä.
- Älä käytä tulostinta millään muulla tavalla tai mihinkään muuhun tarkoitukseen kuin tässä käyttöoppaassa on kuvattu. Muussa tapauksessa saattaa aiheutua onnettomuuksia tai laite voi vahingoittua.
- Älä aseta mitään esineitä esimerkiksi tarran ulostuloaukkoon, verkkolaitteen vastakkeeseen, USB-porttiin, sarjaporttiin tai lähiverkkoporttiin (vain PT-9800PCN).
- Älä kosketa tulostuspäähän sormin. Käytä tulostuspään puhdistamisessa valinnaista tulostuspään puhdistuskasettia (TZe-CL6), tulostimen automaattista puhdistustoimintoa tai pehmeää puhdistusmateriaalia (kuten vanupuikkoa) (→ s. 43).
- Älä puhdistu tulostinta alkoholilla tai muilla orgaanisilla liuottimilla. Käytä ainoastaan pehmeää, kuivaa kangasta.
- Älä aseta tulostinta suoraan auringonpaisteeseen tai sateeseen, lähelle lämmittimiä tai muita kuumia laitteita, mihinkään sijaintiin, jossa se altistuu erittäin korkeille tai matalille lämpötiloille (esimerkiksi auton kojelaudalle tai takaosaan) tai suurelle kosteudelle tai pölyisiin sijainteihin. Käytön normaali lämpötila-alue: 10 - 35 °C.
- Älä jätä mitään kumi- tai vinyyliä materiaalia tulostimen päälle pitkäksi ajaksi, tai muutoin tulostin saattaa tahrutua.
- Jotkin merkit tai symbolit saattavat olla vaikeita lukea ympäristöolosuhteista ja käytössä olevista asetuksista riippuen.
- Käytä tämän tulostimen kanssa Brother TZe-teippejä tai Brother HGe-teippejä.
- Älä vedä kasetin teippiä tai kohdista siihen voimaa. Muussa tapauksessa teippikasetti tai tulostin saattaa vahingoittua.
- Älä yritä tulostaa tarroja käyttäen tyhjää teippikasettia tai niin, ettei tulostimessa ole teippikasettia. Muussa tapauksessa tulostuspää vahingoittuu.
- Älä yritä leikata teippiä tulostuksen tai syöttämisen aikana, tai muutoin teippi vahingoittuu.
- Varo naarmuttamasta CD-levyä. Älä pidä CD-levyä paikassa, jossa se altistuu korkeille tai matalille lämpötiloille. Älä aseta raskaita esineitä CD-levyn päälle tai taivuta CD-levyä.
- CD-levyllä oleva ohjelmisto on tarkoitettu käytettäväksi tulostimen kanssa, ja se voidaan asentaa useampaan kuin yhteen tietokoneeseen.
- Suosittelemme, että luet tämän Käyttöoppaan huolellisesti ennen tulostimen käyttämistä, ja säilytät sitä tulostimen lähellä tulevaa tarvetta varten.
- Riippuen paikasta, materiaalista ja ympäristöolosuhteista tarra saattaa irrota tai liimautua kiinni pysyvästi tai tarran väri saattaa muuttua tai tarttua toisiin esineisiin. Ennen kuin kiinnität tarran, tarkista ympäristöolosuhteet ja materiaali.
- Älä altista teippikasettia suoralle auringonvalolle, korkeille lämpötiloille, suurelle kosteudelle tai pölylle. Säilytä teippikasetteja viileässä, pimeässä paikassa. Käytä teippikasetti pian sen pakkauksen avaamisen jälkeen.
- Öljy- tai vesipohjaisella musteella tehdyt merkinnät saattavat näkyä niiden päälle kiinnitetyn tarran läpi. Jos haluat piilottaa kyseiset merkinnät, käytä kahta tarraa päällekkäin tai tummaa tarraa.
- Huomaa, ettei Brother Co., Ltd. ota vastuuta mistään vahingosta tai vastaavasta, joka aiheutuu siitä, ettei lueteltuja varotoimenpiteitä noudateta.

# Sisällysluettelo

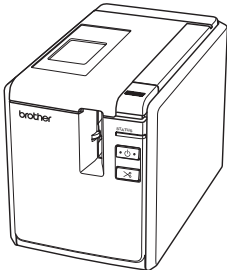
<b>Tulostimen purkaminen pakkauksesta .....</b>	<b>7</b>
<b>Yleiskuvaus .....</b>	<b>8</b>
Merkivalot .....	9
<b>Valmistautuminen käyttämään tulostinta .....</b>	<b>11</b>
<b>Tulostimen yhdistäminen .....</b>	<b>12</b>
Yhdistäminen virtalähteeseen .....	12
Yhdistäminen tietokoneeseen .....	13
Liitäntäkaapeleiden käyttäminen .....	14
<b>Teippikasetin asentaminen .....</b>	<b>15</b>
Käytettävät teipit .....	15
Teippikasetin asentaminen .....	15
<b>PT-9700PC:n ohjelmiston asentaminen .....</b>	<b>16</b>
Kun käytössä on Microsoft® Windows® .....	16
Kun käytössä on Mac OS® .....	18
<b>PT-9800PCN:n ohjelmiston asentaminen .....</b>	<b>20</b>
Kun käytössä on Microsoft® Windows® .....	20
Kun käytössä on Mac OS® .....	24
<b>Ohjelmiston asennuksen poistaminen .....</b>	<b>29</b>
Kun käytössä on Microsoft® Windows® .....	29
Kun käytössä on Mac OS® .....	30
<b>Lisätoiminnot .....</b>	<b>31</b>
Tulostaminen tavallista nopeammin tai suuremmalla tarkkuudella .....	31
Hajautettu tulostus .....	32
Viivakoodimallin tulostus (BTP) .....	34
P-touch Editor Lite LANin (vain PT-9800PCN ja Windows®) käyttäminen .....	39
Tulostimen asetusten tulostaminen .....	41
<b>Sarjaliitäntäasetukset (vain Windows®) .....</b>	<b>42</b>
Tietokoneen siirtonopeuden määrittäminen .....	42
Tulostimen siirtonopeuden määrittäminen .....	42
<b>Ylläpito .....</b>	<b>43</b>
<b>Vianmääritys .....</b>	<b>44</b>
Kysymykset ja vastaukset .....	44
<b>Tuotteen tekniset tiedot .....</b>	<b>47</b>
<b>Liite .....</b>	<b>48</b>
Viivakoodimallin tulostuksen (BTP) yleistoimet .....	48
Luettelo asetusten määrittämisen viivakoodeista .....	49
Lisävarusteet .....	52
<b>Hakemisto .....</b>	<b>53</b>

## Tulostimen purkaminen pakkauksesta

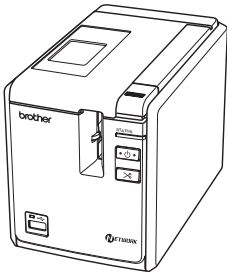
Avaa laatikko ja varmista, että se sisältää seuraavat kohteet. Jos jokin kohde puuttuu tai on vahingoittunut, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjään Brotherin asiakaspalveluun.

### ■ PT-9700PC/PT-9800PCN

Tulostin (PT-9700PC)

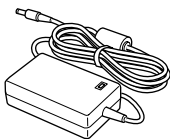


Tulostin (PT-9800PCN)



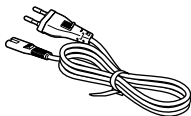
### ■ Verkko-laite (ja sen johto)

Yhdistä virtalähteen johtoon.

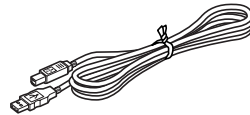


### ■ Virtalähteen johto

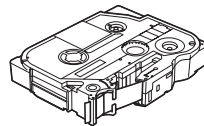
Yhdistä verkkolaitteeseen ja pistorasiaan (AC 220 - 240 V).  
(Virtapistokkeen ulkoasu saattaa vaihdella maakohtaisesti.)



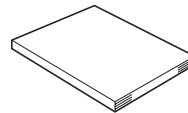
### ■ USB-kaapeli



### ■ Teippikasetti



### ■ Käyttöopas



### ■ CD-levy

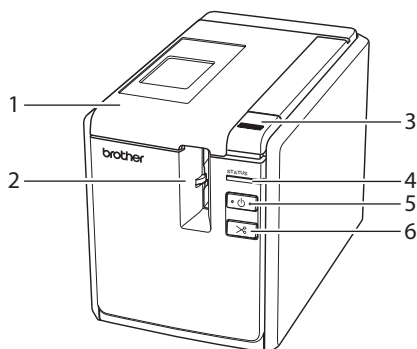


### ■ Teippiluettelo

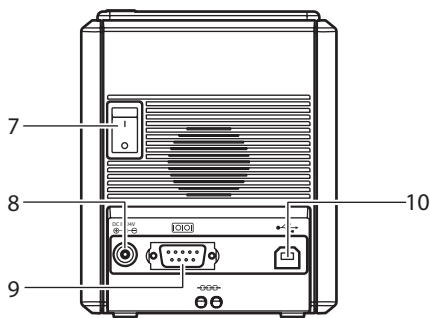


# Yleiskuvaus

## ■ PT-9700PC

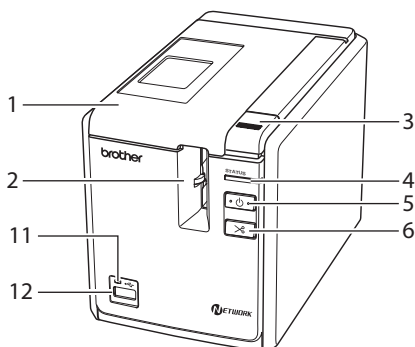


Edestä

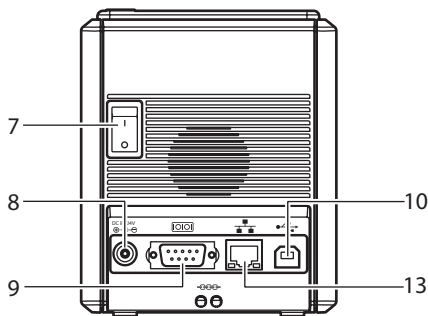


Takaa

## ■ PT-9800PCN



Edestä



Takaa

1. Teippilokeron kansi
2. Tarran ulostuloaukko
3. Kannen vapautuspainike
4. Tilamerkkivalo (Status)
5. Virtapainike (ja merkkivalo)
6. Syötä/Leikkaa-painike
7. Päävirtakytkin
8. Verkkolaitteen vastake

9. Sarjaportti (RS-232C)
10. USB-portti
11. USB-suoraliitännän merkkivalo (vain PT-9800PCN)
12. USB-suoraliitäntä viivakoodien lukulaitteen yhdistämistä varten (vain PT-9800PCN)
13. Lähiverkkoportti (10/100BASE-TX-Ethernet-lankaverkko) (vain PT-9800PCN)

## Huomautus

- Jos teippilokeron kansi jätetään auki, tulostuspäähän kerääntyy pölyä. Sulje kansi aina.

## Merkkivalot

Tulostimen tai USB-suoraliitännän (vain PT-9800PCN) merkkivalot ilmaisevat tulostimen tilan.

### ■ Tulostimen merkkivalot

Merkkivalon tila		Tilanne	Ratkaisu
Virtamerkkivalo (vihreä)	Tilamerkkivalo (Status) (punainen)		
Palaa	Ei pala	Tulostimen odotustila	—
Vilkkuu	Ei pala	Vastaanottaa tietoja	—
Vilkkuu	Palaa	Tulostimen tietojen vastaanottamisen aikana 1) Ei teippikasettia. 2) Teippilokeron kansi on avoinna. 3) Yhteensopimaton teippikasetti.	1) Asenna teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi. 2) Sulje kansi. 3) Asenna oikea teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi.
Palaa	Palaa	Tulostimen odotustilan aikana 1) Ei teippikasettia. 2) Teippilokeron kansi on avoinna. 3) Yhteensopimaton teippikasetti.	1) Asenna teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi. 2) Sulje kansi. 3) Asenna oikea teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi.
Palaa	Vilkkuu	Tulostuksen aikana 1) Ei teippikasettia. 2) Teippilokeron kansi on avoinna. 3) Virheellinen teippikasetti. 4) Yhteensopimaton teippikasetti.	1) Asenna teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi. 2) Sulje kansi. 3) Muuta ohjelmistoasetusta tai asenna oikea teippikasetti. 4) Asenna oikea teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi.
		Tyhjä teippikasetti	Asenna teippiä sisältävä teippikasetti ja sulje teippilokeron kansi.
		Tietoliikennevirhe	Paina tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta.

Merkkivalon tila		Tilanne	Ratkaisu
Virtamerkkivalo (vihreä)	Tilamerkkivalo (Status) (punainen)		
Palaa	Vilkkuu nopeasti	Leikkurin virhe	Tarkista, ettei teippi ole jumittunut tulostimessa. Jos se on tarpeen, katkaise tulostimen virta ja kytke virta virtapainikkeen avulla. Jos tilamerkkivalo (Status) vilkkuu edelleen, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjään tai Brotherin asiakaspalveluun.
		Rullan pidikkeen virhe	
		Tulostuspään ylikuumentumisen virhe	
Palaa	Vilkkuu hyvin nopeasti	EEPROM-virhe	Katkaise tulostimen virta ja kytke virta virtapainikkeen avulla. Jos tilamerkkivalo (Status) vilkkuu edelleen, ota yhteyttä Brother-jälleenmyyjään tai Brotherin asiakaspalveluun.
		Piirilevyn virhe	
Ei pala	Palaa	Käynnistyy	—

#### ■ USB-suoraliitännän (vain PT-9800PCN) merkkivalo

Merkkivalon tila		Tilanne	Ratkaisu
Väri	Tilanne		
—	Ei pala	USB-laitetta ei ole liitetty	—
Vihreä	Palaa	USB-laite on liitetty	—
	Vilkkuu	Keskitin on liitetty	Irrota USB-laite.
Punainen	Vilkkuu nopeasti	Yhteensopimaton USB-laite on liitetty	Irrota USB-laite.
		Puskuri täynnä -virhe USB-suoraliitännän kanssa	Viivakoodien lukulaitteesta lähetetyt tiedot tallennetaan tulostimeen. Älä käytä viivakoodien lukulaitetta viivakoodien peräkkäiseen lukemiseen, äläkä käytä sitä useiden liitäntöjen kanssa samanaikaisesti.
	Vilkkuu hyvin nopeasti	Ylivirta	Irrota USB-laite ja katkaise tulostimen virta ja kytke se virtapainikkeen avulla.

## Valmistautuminen käyttämään tulostinta

Seuraavat varotoimenpiteet ovat tarpeen ennen kuin tarroja luodaan tulostimella.

### Huomautus

- Yhdistämistoimenpiteet vaihtelevat tietokoneen käyttöjärjestelmän mukaan. Ne vaihtelevat myös sen mukaan, käytetäänkö USB-yhteyttä, sarjayhteyttä tai verkkoyhteyttä (vain PT-9800 PCN). Jos haluat lisätietoja tulostimen yhdistämisestä tietokoneeseen, katso ”Yhdistäminen tietokoneeseen” (→ s. 13).

#### Tulostimen yhdistäminen

Yhdistä tulostin virtalähteeseen ja tietokoneeseen. Asenna sitten teippikasetti. Jos haluat lisätietoja, katso ”Tulostimen yhdistäminen” (→ s. 12) ja ”Teippikasetin asentaminen” (→ s. 15).

#### Ohjelmiston asentaminen

Sinun on asennettava tulostinohjain, jotta voit käyttää tulostinta tietokoneesi kanssa. Sinun on asennettava myös P-touch Editor -tarrasuunnitteluohjelmisto. Jos haluat lisätietoja tämän ohjelmiston asentamisesta, katso ”PT-9700PC:n ohjelmiston asentaminen” (→ s. 16) tai ”PT-9800PCN:n ohjelmiston asentaminen” (→ s. 20).

#### Tarrojen luonti

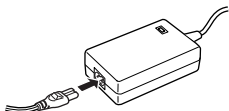
Kun olet valmistellut tulostimen, voit aloittaa tarrojen luonnin. Lisätietoja tarrojen suunnittelemisesta ja luonnista on Ohjelmiston käyttöoppaassa (PDF). Jos haluat tarkastella yksityiskohtaisia ominaisuuksien kuvauksia, voit myös käyttää ohjelmistosta löytyvää P-touch Editorin Ohje-valikkoa.

# Tulostimen yhdistäminen

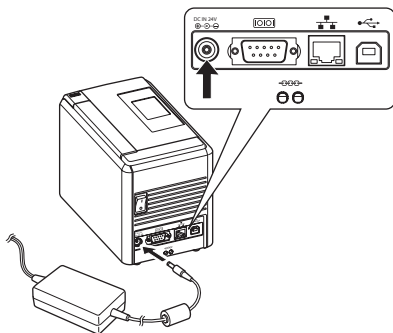
Yhdistä tulostin virtalähteeseen ja tietokoneeseen.

## Yhdistäminen virtalähteeseen

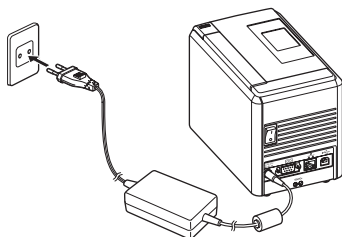
- 1 Yhdistä mukana toimitettu virtalähteen johto verkkolaitteeseen.



- 2 Aseta verkkolaitteen liitin tulostimen takaosassa olevaan verkkolaitteen vastakkeeseen.



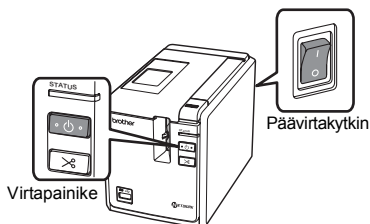
- 3 Liitä virtalähteen johto pistorasiaan (AC 220 - 240 V).



- 4 **Virran kytkeminen tulostimeen**  
Kytke virta tulostimen takaosassa olevan päävirtakytkimen avulla ja paina sitten tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta.

### Virran katkaiseminen tulostimesta

Pidä tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta painettuna, kunnes tulostimen virta katkeaa, ja katkaise virta sitten tulostimen takaosassa olevan päävirtakytkimen avulla.



### Huomautus

- Katkaise tulostimen virta aina ensin tulostimen etuosassa olevan virtapainikkeen avulla, ennen kuin irrotat verkkolaitteen tai katkaiset virran päävirtakytkimen avulla.
- Irrota tulostimen käytön jälkeen virtalähteen johto pistorasiasta ja verkkolaite tulostimesta. Aseta ne sivuun tulevaa käyttöä varten.
- Vedä aina pistokkeesta, kun irrotat verkkolaitetta. Älä vedä verkkolaitteesta tai virtalähteen johdosta. Johtojen sisällä oleva kaapeli voi katketa.
- Älä käytä muuta kuin tulostimen mukana toimitettua verkkolaitetta. Jos tätä ei noudateta, saattaa aiheutua tapaturma.

## Yhdistäminen tietokoneeseen

Yhdistä tulostin tietokoneeseen liitäntäkaapelin avulla. USB-porttiin, sarjaporttiin (RS-232C) ja lähiverkkoporttiin (10/100BASE-TX-Ethernet-lankaverkko) yhdistämiseen käytettävät liitäntäkaapelit ovat erilaiset.

	Käyttöjärjestelmät	Perusmääritys		Sarjaportti (vain ESC/P ja P-touch Template)
		USB-portti	Lähiverkkoportti	
PT-9700PC	Windows® XP / Windows Vista® / Windows® 7	Kyllä	Ei	Kyllä
	Mac OS® X 10.3.9 - 10.6			Ei
PT-9800PCN	Windows® XP / Windows Vista® / Windows® 7 / Windows Server® 2003 / Windows Server® 2008/ 2008 R2	Kyllä	Kyllä	Kyllä
	Mac OS® X 10.3.9 - 10.6			Ei

## Liitäntäkaapeleiden käyttäminen

Sarjakaapelit (RS-232C) ja verkkokaapelit (Ethernet) eivät ole vakiovarusteita. Käytä liitäntäsi tyyppin mukaista kaapelia.

### Huomautus

- Jos kyseessä on USB-liitäntä, tulee käyttää mukana toimitettua USB-liitäntäkaapelia, jotta sähkömagneettisen yhteensopivuuden rajoituksia noudatetaan.
- Jos kyseessä on sarja- tai verkkoliitäntä, tulee käyttää suojattua liitäntäkaapelia, jotta sähkömagneettisen yhteensopivuuden rajoituksia noudatetaan.
- Muutokset tai muokkaukset, joita Brother Industries, Ltd. ei erityisesti hyväksy, saattavat heikentää suorituskykyä ja tulostuslaatua, eikä rajoitettu takuu välttämättä kata aiheutunutta vahinkoa.

### ■ USB-kaapeli

Käytä mukana toimitettua liitäntäkaapelia.

### ■ Sarjakaapeli (RS-232C) (vain Windows®)

Tämän tulostimen kanssa käytettävien sarjakaapeleiden (RS-232C-kaapeleiden) kytkentä on esitetty alla olevassa taulukossa. Voit ostaa kaapelit elektroniikkamyymälästä. Älä käytä yli 1,8 metrin pituisia sarjakaapelia.

Brother-tulostin

(D-Sub-naaras, lukitusruuvi #4-40 (UNC))

Tietokone

(D-Sub9P-naaras)

Signaalin nimi	Nastan numero	Nastamäärytykset	Nastan numero	Signaalin nimi
DCD	1		1	DCD
RXD	2		2	RXD
TXD	3		3	TXD
DTR	4		4	DTR
GND	5		5	GND
DSR	6		6	DSR
RTS	7		7	RTS
CTS	8		8	CTS
RI	9		9	RI

### Huomautus

- Tämän laitteen RS-232C-sarjaliitinosa ei ole rajoitettu virtalähde.
- Jos haluat lisätietoja sarjaliitäntäasetuksista, katso "Sarjaliitäntäasetukset (vain Windows®)" (→ s. 42).

### ■ Verkkokaapeli (vain PT-9800PCN)

Käytä nopealle 10BASE-T- tai 100BASE-TX-Ethernet-verkolle luokan 5 (tai suurempaa) kierrettyä läpivientiparikaapelia.

### Huomautus

- Yhdistä tämä tuote lähiverkkoyhteyteen, jossa ei ilmene ylivirtatilanteita.

## Teippikasetin asentaminen

Tässä osassa on luettelo teipeistä, joita tulostimen kanssa voi käyttää, ja kuvaukset teippikasettien asentamisesta.

### Käytettävät teipit

Tulostimen kanssa käytettävät teippityypit on lueteltu alla. Jos haluat lisätietoja teipeistä, katso "Lisävarusteet" (→ s. 52).

#### ■ TZe-teipit

- Laminoitu vakio teippi
- Laminoimaton vakio teippi
- Vahva tarrateippi - laminoitu
- Taipuisa teippi - laminoitu
- Silittävä kangasteippi - laminoimaton
- Turvateippi - laminoitu
- Stensiiliteippi - laminoimaton

#### ■ HGe-teipit

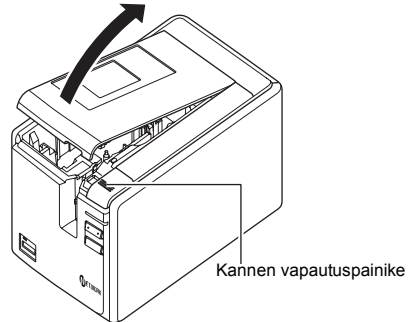
HGe-teipit mahdollistavat kolme käytettävissä olevaa yhdistelmää, jotka nopeuttavat tulostusta ja mahdollistavat tarkan tulostuksen. Jos haluat lisätietoja nopeasta tulostamisesta, katso "Tulostaminen tavallista nopeammin tai suuremmalla tarkkuudella" (→ s. 31).

## Teippikasetin asentaminen

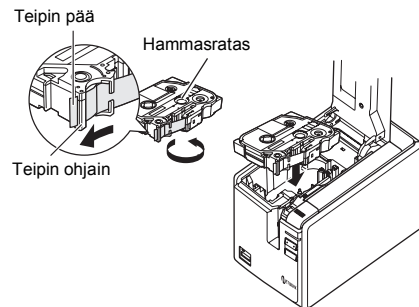
Tässä osassa kuvataan, miten teippikasetti asennetaan.

- 1** Pidä tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta painettuna, kunnes virran merkkivalo on sammunut.

- 2** Paina kannen vapautuspainiketta ja avaa teippilokeron kansi.



- 3** Asenna teippikasetti. Varmista, että teipin pää syöttyy teipin ohjaimen alle.



- Jos värinauha on löysällä, kelaat hammasratasta kääntämällä sormellasi kasetissa olevan nuolen suuntaan.

- 4** Sulje teippilokeron kansi ja paina tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta.
- 5** Poista teipin löysyys painamalla Syötä/Leikkaa-painiketta.

### Huomautus

- Voit poistaa teippikasetin vain, kun tulostimen rullamoduuli on vapautettu. Se vapautetaan automaattisesti, jos painat tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta tai jos mitään muita toimia ei tehdä kymmenen minuutin kuluessa tarran tulostamisesta.



# PT-9700PC:n ohjelmiston asentaminen

Ohjelmiston asennustoimet vaihtelevat tietokoneen käyttöjärjestelmän mukaan. Asennustoimia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Jos käytössä on Microsoft® Windows®, katso "Kun käytössä on Microsoft® Windows®" (→ s. 16).  
Jos käytössä on Macintosh®, katso "Kun käytössä on Mac OS®" (→ s. 18).

## Huomautus

- Jos käytät mallia PT-9700PC, sinun on asennettava seuraava P-touch Editorin tai b-PAC SDK:n versio, jotta voit välttää tulostusongelmia:  
[P-touch Editor] 5.0.101 tai uudempi (sisältyy CD-levyyn).  
[b-PAC SDK] 3.0.010 tai uudempi (lataa Brother Solutions Centeristä).
- Lisätietoja ohjelmistosta on Ohjelmiston käyttöoppaassa (PDF).
- Jos haluat tarkastella Ohjelmiston käyttöopasta (PDF), valitse Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother P-touch - Manuals - PT-9700PC - Ohjelmiston käyttöopas.

## Kun käytössä on Microsoft® Windows®

Tässä osassa kerrotaan, miten asennetaan P-touch Editor 5.0, tulostinohjain ja Ohjelmiston käyttöopas (PDF).

### Huomautus

- Älä yhdistä tulostinta tietokoneeseen, ennen kuin niin kehoitetaan tekemään.
- Sinun on oltava kirjautuneena käyttäjänä, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, jotta voit asentaa tämän ohjelmiston.
- Katkaise tulostimesta virta ensin virtapainikkeen ja sitten päävirtakytkimen avulla.

Seuraava esimerkki on Windows Vista® -käyttöjärjestelmälle.

## 1 Käynnistä tietokone ja aseta CD-levy CD-asemaan.

### Huomautus

- Jos CD-levyn suorittaminen ei ala automaattisesti, avaa CD-levyn tiedostot ja kaksoisnapsauta Setup.exe-tiedostoa.

## 2 Valitse [Normaali asennus]. Asennuksen kohteet:

- Normaali asennus**  
P-touch Editor 5.0, tulostinohjain ja Ohjelmiston käyttöopas (PDF).
- Mukautettu asennus**  
P-touch Editor 5.0, tulostinohjain ja Ohjelmiston käyttöopas (PDF) voidaan asentaa erikseen.
- Lue käyttöopasta**  
Ohjelmiston käyttöopas (PDF). (PDF-tiedostojen lukuohjelmisto vaaditaan.)
- Adobe Reader-lataus**  
Näyttöön tulee Adobe® Reader® -lataussivun linkki.

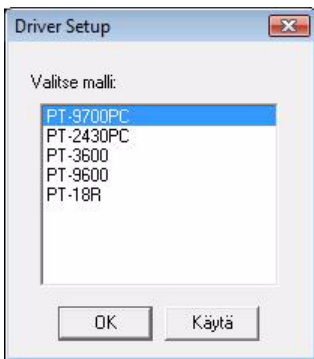


- 3** Lue käyttöoikeussopimus ja valitse [Kyllä], jos hyväksyt ehdot. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- 4** Valitse asennettavien apuohjelmien vieressä olevat valintaruudut ja valitse [Seuraava]. Apuohjelmatoiminnon avulla voit käyttää tekstejä kyseisistä sovelluksista tarra-asetteluissa helposti.

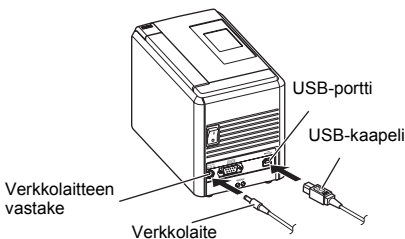
### Huomautus

- Varmista, että kaikki Microsoft® Office -sovellukset on suljettu.

- 5** Valitse haluamasi malli ja valitse sitten [OK]. Noudata näyttöön tulevia ohjaimen asentamisen ohjeita.



- 6** Kun niin kehoitetaan tekemään, yhdistä tietokone käyttäen USB-kaapelia ja kytkä sitten virta tulostimeen.



- 7** Kun tulostin tunnistetaan, ohjain asennetaan automaattisesti.

- 8** Kun tulostin kehoitetaan rekisteröimään verkossa, valitse rekisteröintitapa ja valitse [Seuraava].

Jos olet valinnut tuotteen rekisteröimisen verkossa, oletusselaimesi käynnistetään uudessa ikkunassa. Rekisteröi tulostimesi noudattamalla ohjeita.

- 9** Kun valinnaiset työkalut kehoitetaan lataamaan, tee valintasi ja valitse [Seuraava].

- Jos valitset Kyllä, näytä sivu, näyttöön tulee Brother Solutions Center -sivusto ennen asennuksen viimeistelemistä (suositus).
- Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos valitset Ei, älä näytä sivua, asennusta jatketaan.

### Huomautus

- Jos haluat ladata valinnaiset työkalut myöhemmin, löydät ne seuraavasta WWW-sivustosta: <http://solutions.brother.com/> Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.

- 10** Valitse [Valmis].

Ohjelmiston asennus on nyt valmis. Käynnistä tietokone uudelleen, jos niin kehoitetaan tekemään.

- 11** Käynnistä ohjelmisto.

Käynnistä P-touch Editor 5.0 valitsemalla Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother P-touch - P-touch Editor 5.0.

## Kun käytössä on Mac OS®

Tässä osassa kerrotaan, miten asennetaan P-touch Editor 5.0 ja tulostinohjain.

### Huomautus

- Älä yhdistä tulostinta Macintosh®-tietokoneeseen, ennen kuin P-touch Editor 5.0:n asennus on valmis.
- Sinun on oltava kirjautuneena käyttäjänä, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, jotta voit asentaa tämän ohjelmiston.
- Katkaise tulostimesta virta ensin virtapainikkeen ja sitten päävirtakytkimen avulla.

Seuraava esimerkki on Mac OS® X 10.5.7 -käyttöjärjestelmälle.

- 1 Käynnistä Macintosh®-tietokone ja aseta CD-levy CD-asemaan.**  
Kaksoisosoita PT\_Series (CD-levy) -symbolia.



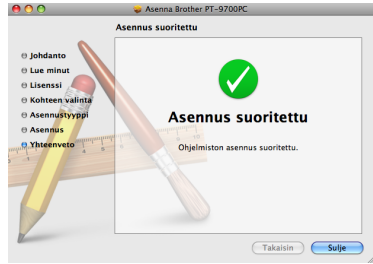
PT\_Series

- 2 Kaksoisosoita Mac OS X -kansiossa olevaa Brother PT-9700PC Driver.pkg -tiedostoa.**  
Ohjaimen asennusohjelma käynnistyy. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.



Brother PT-9700PC  
Driver.pkg

- 3 Kun asennus on valmis ja näkyviin tulee alla näkyvä näyttö, osoita [Sulje].**  
Tulostinohjaimen asennus on valmis. Asenna seuraavaksi P-touch Editor 5.0.

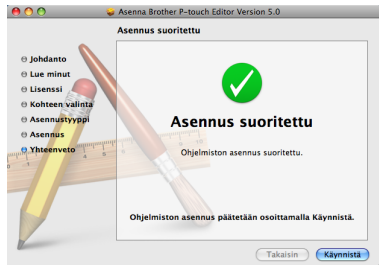


- 4 Kaksoisosoita P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg -tiedostoa.**  
P-touch Editor 5.0:n asennusohjelma käynnistyy. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

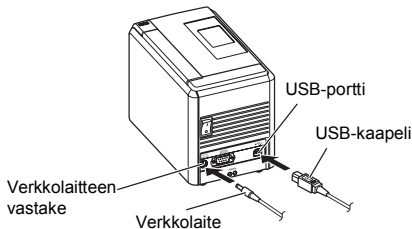


P-touch Editor 5.0  
Installer.mpkg

- 5 Kun asennus on valmis ja näyttöön tulee Ohjelmiston asennus päätetään osoittamalla Käynnistä -sanoma, osoita [Käynnistä].**  
Macintosh®-tietokone käynnistetään uudelleen. Ohjelmiston asennus on valmis.



- 6** Kun Macintosh®-tietokone on käynnistetty uudelleen, yhdistä tulostimesi Macintosh®-tietokoneeseen käyttäen USB-kaapelia ja kytke sitten virta tulostimeen.



### Huomautus

- Jos yhdistät tulostinta Macintosh®-tietokoneeseen USB-keskittimen kautta, tulostinta ei ehkä tunnisteta oikein. Yhdistä tässä tapauksessa tulostin suoraan Macintosh®-tietokoneen USB-porttiin.


- 7** **Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**  
Kaksoisosoita asemaa, jossa Mac OS® X on asennettuna, ja osoita sitten Ohjelmat - Lisäohjelmat - Tulostimen asetukset - apuohjelma.

#### Mac OS® X 10.5.x - 10.6

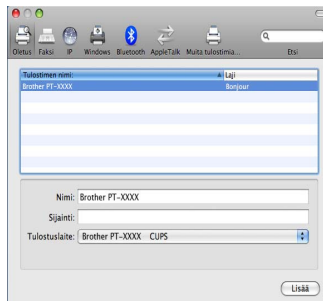
Osoita Omenavalikko - Järjestelmäasetukset ja osoita sitten Tulostus ja faksaus.

- 8** **Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x**  
Osoita [Lisää] ja valitse näytön yläosassa USB. Valitse luettelosta VPT-9700PC ja lisää tulostin tulostinluetteloon valitsemalla [Lisää] uudelleen.

#### Mac OS® X 10.5.x - 10.6

Valitse luettelosta Brother PT-9700PC ja lisää tulostin kohteeseen Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus osoittamalla [Lisää]/.

- 9** Kun näkyviin tulee taas Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö, tarkista, että PT-9700PC / Brother PT-9700PC on lisätty, ja sulje Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö.  
Nyt voit käyttää tulostinta.



# PT-9800PCN:n ohjelmiston asentaminen

Ohjelmiston asennustoimet vaihtelevat tietokoneen käyttöjärjestelmän mukaan. Asennustoimia voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

Jos käytössä on Microsoft® Windows®, katso "Kun käytössä on Microsoft® Windows®" (→ s. 20).  
Jos käytössä on Macintosh®, katso "Kun käytössä on Mac OS®" (→ s. 24).

## Huomautus

- Jos käytät mallia PT-9800PCN, sinun on asennettava seuraava P-touch Editorin tai b-PAC SDK:n versio, jotta voit välttää tulostusongelmia:  
[P-touch Editor] 5.0.101 tai uudempi (sisältyy CD-levyyn).  
[b-PAC SDK] 3.0.010 tai uudempi (lataa Brother Solutions Centeristä).
- Lisätietoja ohjelmistosta on Ohjelmiston käyttöoppaassa (PDF).
- Lisätietoja verkosta on Verkkokäyttäjän oppaassa (PDF).
- Jos haluat tarkastella Ohjelmiston käyttöopasta tai Verkkokäyttäjän opasta (PDF), valitse Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother P-touch - Manuals - PT-9800PCN - Ohjelmiston käyttöopas tai Verkkokäyttäjän opas.

## Kun käytössä on Microsoft® Windows®

Tässä osassa kerrotaan, miten asennetaan P-touch Editor 5.0, tulostinohjain, Ohjelmiston käyttöopas (PDF) ja Verkkokäyttäjän opas (PDF).

## Huomautus

- Kun käytät USB-liitäntäkaapelia, älä yhdistä tulostinta tietokoneeseen, ennen kuin niin kehotetaan tekemään.
- Sinun on oltava kirjautuneena käyttäjänä, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, jotta voit asentaa tämän ohjelmiston.
- Katkaise tulostimesta virta ensin virtapainikkeen ja sitten päävirtakytkimen avulla.

Seuraava esimerkki on Windows Vista® -käyttöjärjestelmälle.

## 1 Käynnistä tietokone ja aseta CD-levy CD-asemaan.

## Huomautus

- Jos CD-levyn suorittaminen ei ala automaattisesti, avaa CD-levyn tiedostot ja kaksoisnapsauta Setup.exe-tiedostoa.

## 2 Valitse [Normaali asennus]. Asennuksen kohteet:

- Normaali asennus**  
P-touch Editor 5.0, tulostinohjain, Ohjelmiston käyttöopas (PDF) ja Verkkokäyttäjän opas (PDF).
- Mukautettu asennus**  
P-touch Editor 5.0, tulostinohjain, Ohjelmiston käyttöopas (PDF), Verkkokäyttäjän opas (PDF) ja P-touch Editor Lite LAN voidaan asentaa erikseen.
- Apuohjelman asentaminen**  
BRAdmin Light  
Jos haluat ohjeet BRAdmin Lightin asentamiseen, katso sivu 23.
- Käyttöopas**  
Ohjelmiston käyttöopas (PDF), Verkkokäyttäjän opas (PDF) ja linkki Adobe® Reader® -lataussivulle.

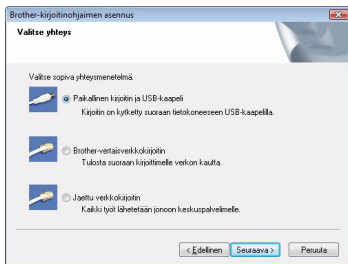


- 3** Lue käyttöoikeussopimus ja valitse **[Kyllä]**, jos hyväksyt ehdot. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.
- 4** Valitse asennettavien apuohjelmien vieressä olevat valintaruudut ja valitse **[Seuraava]**. Apuohjelmatoiminnon avulla voit käyttää tekstejä kyseisistä sovelluksista tarra-asetteluissa helposti.

### Huomautus

- Varmista, että kaikki Microsoft® Office -sovellukset on suljettu.

- 5** Valitse sitten yhteysmenetelmä ja valitse **[Seuraava]**. Yhteysmenetelmä:
- Paikallinen kirjoitin ja USB-kaapeli  
Katso "USB-liitäntäkaapelin käyttäjät" (→ s. 21).
  - Brother-vertaisverkkokirjoitin  
Tarkista, että lähiverkkokaapeli on yhdistetty tulostimeen.  
Katso "Verkkoiliitäntäkaapelin käyttäjät" (→ s. 22).
  - Jaettu verkkokirjoitin  
Tarkista, että lähiverkkokaapeli on yhdistetty tulostimeen.  
Katso "Jaetun verkkotulostimen käyttäjät" (→ s. 22).



### Huomautus

- Kun käytät USB-liitäntäkaapelia, älä yhdistä tulostinta tietokoneeseen, ennen kuin niin kehoitetaan tekemään.

## ■ USB-liitäntäkaapelin käyttäjät

- 6** Noudata näyttöön tulevia ohjeita. Kun tämä näyttö tulee näkyviin, vahvista, että tulostimeen on kytketty virta. Yhdistä USB-liitäntäkaapeli tietokoneeseen ja yhdistä se sitten tulostimeen.



- 7** Kun tulostin kehoitetaan rekisteröimään verkossa, valitse rekisteröintitapa ja valitse **[Seuraava]**.

Jos olet valinnut tuotteen rekisteröimisen verkossa, oletusselaimesi käynnistetään uudessa ikkunassa. Rekisteröi tulostimesi noudattamalla ohjeita.

- 8** Kun valinnaiset työkalut kehoitetaan lataamaan, tee valintasi ja valitse **[Seuraava]**.

- Jos valitset **Kyllä**, näytä sivu, näyttöön tulee Brother Solutions Center -sivusto ennen asennuksen viimeistelemistä (suositus).  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos valitset **Ei**, älä näytä sivua, asennusta jatketaan.

### Huomautus

- Jos haluat ladata valinnaiset työkalut myöhemmin, löydät ne seuraavasta WWW-sivustosta:  
<http://solutions.brother.com/>  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.

- 9** Valitse **[Valmis]**.  
Ohjelmiston asennus on nyt valmis. Käynnistä tietokone uudelleen, jos niin kehoitetaan tekemään.
- 10** Käynnistä ohjelmisto.  
Käynnistä P-touch Editor 5.0 valitsemalla Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother P-touch - P-touch Editor 5.0.

## ■ Verkkoiliitäntäkaapelin käyttäjät

- 6** Valitse Etsi verkosta laitteita ja valitse löydettyjen laitteiden luettelosta (suositus). Voit myös antaa tulostimesi IP-osoitteen tai solmun nimen. Valitse [Seuraava].

Löydät tulostimesi IP-osoitteen ja solmun nimen tulostamalla tulostimen asetussivun. Jos haluat lisätietoja, katso ”Tulostimen asetusten tulostaminen” (→ s. 41).

- 7** Valitse tulostimesi.  
Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

- 8** Kun tulostin kehoitetaan rekisteröimään verkossa, valitse rekisteröintitapa ja valitse [Seuraava].

Jos olet valinnut tuotteen rekisteröimisen verkossa, oletusselaimesi käynnistetään uudessa ikkunassa. Rekisteröi tulostimesi noudattamalla ohjeita.

- 9** Kun valinnaiset työkalut kehoitetaan lataamaan, tee valintasi ja valitse [Seuraava].

- Jos valitset Kyllä, näytä sivu, näyttöön tulee Brother Solutions Center -sivusto ennen asennuksen viimeistelemistä (suositus).  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos valitset Ei, älä näytä sivua, asennusta jatketaan.

### Huomautus

- Jos haluat ladata valinnaiset työkalut myöhemmin, löydät ne seuraavasta WWW-sivustosta:  
<http://solutions.brother.com/>  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.

- 10** Valitse [Valmis].  
Ohjelmiston asennus on nyt valmis. Käynnistä tietokone uudelleen, jos niin kehoitetaan tekemään.

- 11** Käynnistä ohjelmisto.  
Käynnistä P-touch Editor 5.0 valitsemalla Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother P-touch - P-touch Editor 5.0.

## ■ Jaetun verkkotulostimen käyttäjät

- 6** Valitse tulostimesi jono ja valitse sitten [OK].  
Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

### Huomautus

- Ota yhteyttä järjestelmänvalvojaan, jos et tiedä verkossa olevan tulostimen sijaintia tai nimeä.

- 7** Kun tulostin kehoitetaan rekisteröimään verkossa, valitse rekisteröintitapa ja valitse [Seuraava].

Jos olet valinnut tuotteen rekisteröimisen verkossa, oletusselaimesi käynnistetään uudessa ikkunassa. Rekisteröi tulostimesi noudattamalla ohjeita.

- 8** Kun valinnaiset työkalut kehoitetaan lataamaan, tee valintasi ja valitse [Seuraava].

- Jos valitset Kyllä, näytä sivu, näyttöön tulee Brother Solutions Center -sivusto ennen asennuksen viimeistelemistä (suositus).  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos valitset Ei, älä näytä sivua, asennusta jatketaan.

### Huomautus

- Jos haluat ladata valinnaiset työkalut myöhemmin, löydät ne seuraavasta WWW-sivustosta:  
<http://solutions.brother.com/>  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.

- 9** Valitse [Valmis].  
Ohjelmiston asennus on nyt valmis. Käynnistä tietokone uudelleen, jos niin kehoitetaan tekemään.

- 10** Käynnistä ohjelmisto.  
Käynnistä P-touch Editor 5.0 valitsemalla Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother P-touch - P-touch Editor 5.0.

## ■ BRAdmin Light -määrittysapuohjelman asentaminen

BRAdmin Light on apuohjelma, joka on tarkoitettu verkkoon yhdistettyjen Brother-laitteiden ensimmäistä määrittämistä varten. Se voi myös etsiä Brother-tuotteita verkosta, näyttää tilin ja määrittää perusverkoasetuksia, kuten IP-osoitteen. Lisätietoja BRAdmin Light -apuohjelmasta on osoitteessa <http://solutions.brother.com/>

### Huomautus

- Jos tarvitset entistä tehokkaamman tulostimenhallinnan, käytä BRAdmin Professional -apuohjelman uusinta versiota, joka on ladattavissa osoitteesta <http://solutions.brother.com/>
- Jos käytät henkilökohtaista palomuuriohjelmistoa, BRAdmin Light ei välttämättä pysty tunnistamaan määrittämätöntä laitetta. Poista siinä tapauksessa käytöstä henkilökohtainen palomuuriohjelmisto ja yritä käyttää BRAdmin Light -apuohjelmaa uudelleen. Käynnistä henkilökohtainen palomuuriohjelmisto uudelleen sen jälkeen, kun määrittämättömän laitteen osoite on asetettu.

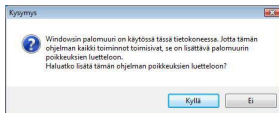
- 1 Valitse [Apuohjelman asentaminen]. Tämä näyttö on sama näyttö, joka tulee näkyviin, kun CD-levy asetetaan asemaan.



- 2 Valitse [BRAdmin Light] ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

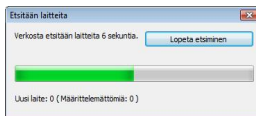


Jos Windowsin palomuri on käytössä tietokoneessa, Haluatko lisätä tämän ohjelman poikkeuksien luetteloon? -sanoma tulee näyttöön. Tarkista tietokoneympäristösi ja valitse [Kyllä] tai [Ei].



## ■ IP-osoitteen, aliverkon peitteen ja yhdyskäytävän asettaminen BRAdmin Light -apuohjelman avulla

- 1 Valitse Käynnistä - Kaikki ohjelmat (Ohjelmat) - Brother - BRAdmin Light. BRAdmin Light etsii uusia laitteita automaattisesti.



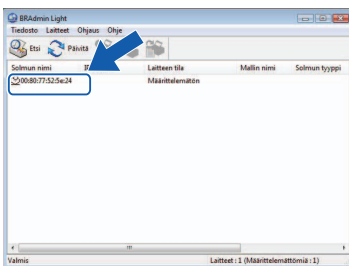
### Huomautus

- Jos verkossasi on DHCP/BOOTP/RARP-palvelin, sinun ei tarvitse tehdä seuraavia toimia, koska tulostuspalvelin hankkii IP-osoitteensa automaattisesti.

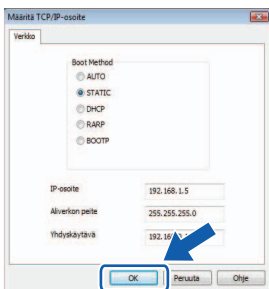


## 2 Kaksoisnapsauta määrittämätöntä laitetta.

Oletussalasana on access.



## 3 Valitse Boot Method -asetukseksi STATIC. Anna IP-osoite, Aliverkon peite ja Yhdyskäytävä. Valitse sitten [OK].



## 4 Osoitetiedot tallennetaan tulostimeen.

## Kun käytössä on Mac OS®

Tässä osassa kerrotaan, miten asennetaan P-touch Editor 5.0 ja tulostinohjain.

### Huomaus

- Älä yhdistä tulostinta Macintosh®-tietokoneeseen, ennen kuin P-touch Editor 5.0:n asennus on valmis.
- Sinun on oltava kirjautuneena käyttäjänä, jolla on järjestelmänvalvojan oikeudet, jotta voit asentaa tämän ohjelmiston.
- Katkaise tulostimesta virta ensin virtapainikkeen ja sitten päävirtakytkimen avulla.

Näyttökuvat ovat Mac OS® X 10.5.7 -käyttöjärjestelmästä.

## 1 Käynnistä Macintosh®-tietokone ja aseta CD-levy CD-asemaan.

Kaksoisoita PT\_Series (CD-levy) -symbolia.



PT\_Series

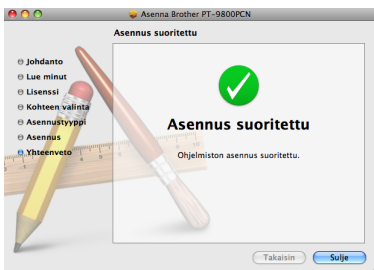
## 2 Kaksoisoita Mac OS X -kansiossa olevaa Brother PT-9800PCN Driver.pkg -tiedostoa.

Ohjaimen asennusohjelma käynnistyy. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.



Brother PT-9800PCN  
Driver.pkg

- 3** Kun asennus on valmis ja näkyviin tulee alla näkyvä näyttö, osoita [Sulje]. Tulostinhajaimen asennus on valmis. Asenna seuraavaksi P-touch Editor 5.0.

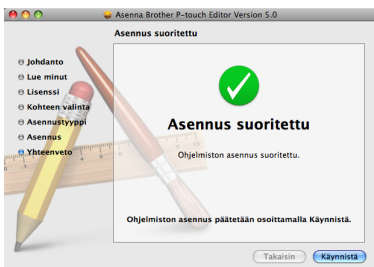


- 4** Kaksoisosoita P-touch Editor 5.0 Installer.mpkg -tiedostoa. P-touch Editor 5.0:n asennusohjelma käynnistyy. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

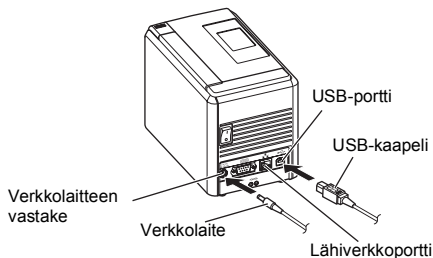


P-touch Editor 5.0  
Installer.mpkg

- 5** Kun asennus on valmis ja näyttöön tulee Ohjelmiston asennus päätetään osoittamalla Käynnistä -sanoma, osoita [Käynnistä].  
Macintosh®-tietokone käynnistetään uudelleen.  
Ohjelmiston asennus on valmis.



- 6** Kun tietokone on käynnistetty uudelleen, yhdistä tulostimesi tietokoneeseen käyttäen USB- tai lähiverkkokaapelia ja kytke sitten virta tulostimeen.




### Huomautus

- Jos yhdistät tulostinta Macintosh®-tietokoneeseen USB-keskittimen kautta, tulostinta ei ehkä tunnisteta oikein. Yhdistä tässä tapauksessa tulostin suoraan Macintosh®-tietokoneen USB-porttiin.

- 7** Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x  
Kaksoisosoita asemaa, jossa Mac OS® X on asennettuna, ja osoita sitten Ohjelmat - Lisäohjelmat - Tulostimen asetukset -apuohjelma.

### Mac OS® X 10.5.x - 10.6

Osoita Omenavalikko - Järjestelmäasetukset ja osoita sitten Tulostus ja faksaus. Lisää tulostimesi osoittamalla sitten .

- 8** Valitse yhteysmenetelmäsi.

- Paikallinen kirjoitin ja USB-kaapeli  
Katso "USB-liitäntäkaapelin käyttäjät" (→ s. 26).
- Jaettu verkkotulostin (yksinkertainen verkkomääritys)  
Tarkista, että lähiverkkokaapeli on yhdistetty tulostimeen.  
Katso "Verkkoliitäntäkaapelin käyttäjät (yksinkertainen verkkomääritys)" (→ s. 26).
- Jaettu verkkotulostin (manuaalinen verkkomääritys)  
Tarkista, että lähiverkkokaapeli on yhdistetty tulostimeen.  
Katso "Verkkoliitäntäkaapelin käyttäjät (manuaalinen verkkomääritys)" (→ s. 27).

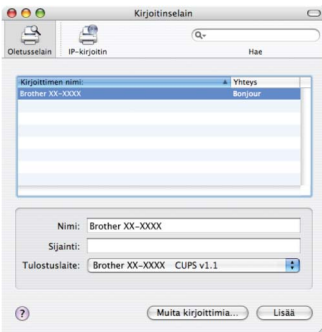
## ■ USB-liitäntäkaapelin käyttäjät

### 9 Mac OS® X 10.3.9

Osoita [Lisää] ja valitse näytön yläosassa USB.  
Valitse luettelosta PT-9800PCN ja lisää tulostin Tulostimen asetukset -apuohjelmaan valitsemalla [Lisää] uudelleen.

### Mac OS® X 10.4.x - 10.6

Osoita [Lisää]/[+].  
Valitse luettelosta PT-9800PCN / Brother PT-9800PCN ja lisää tulostin kohteeseen Tulostimen asetukset -apuohjelma / Tulostus ja faksaus osoittamalla [Lisää].



### Huomautus

- Jos kyseessä on Mac OS® X 10.4.x, osoita [Lisää] ja lisää tulostin käyttäen BRPTUSB-yhteyttä. (Jos teet niin, näyttöön tulee virhevalintataulu, kun ilmenee tulostusvirhe.) Aseta asianmukainen tulostimen nimi.

- ### 10 Kun näkyviin tulee taas Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö, tarkista, että PT-9800PCN / Brother PT-9800PCN on lisätty, ja sulje Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö.
- Nyt voit käyttää tulostinta.

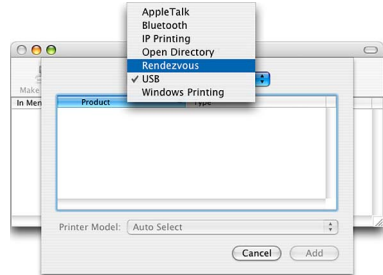
### Huomautus

- Lisätietoja ohjelmistosta on P-touch Editorin ohjeessa.

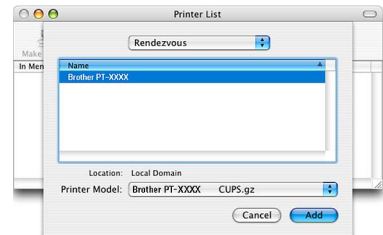
## ■ Verkkoliitäntäkaapelin käyttäjät (yksinkertainen verkkomääritys)

### 9 Osoita [Lisää].

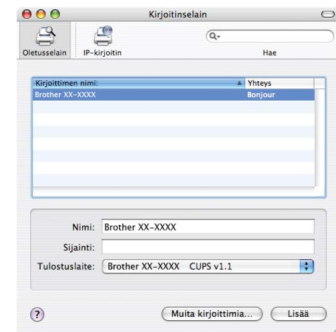
- ### 10 Mac OS® X 10.3.9
- Tee alla esitetty valinta.



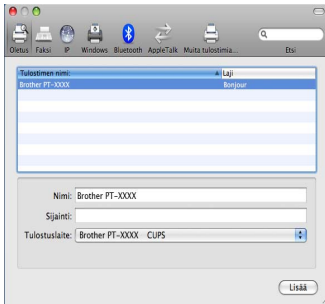
- ### 11 Valitse luettelosta Brother PT-9800PCN ja lisää tulostin kohteeseen Tulostimen asetukset -apuohjelma / Tulostus ja faksaus osoittamalla uudelleen [Lisää].



Mac OS® X 10.3.9



Mac OS® X 10.4.x



Mac OS® X 10.5.x - 10.6

- 12** Kun näkyviin tulee taas Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö, tarkista, että Brother PT-9800PCN on lisätty, ja sulje Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö.

Nyt voit käyttää tulostinta.

### Huomaus

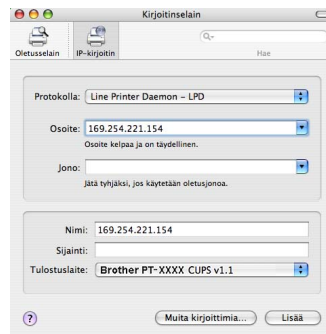
- Lisätietoja ohjelmistosta on P-touch Editorin ohjeessa.

## ■ Verkkoiliitäntäkaapelin käyttäjät (manuaalinen verkkomääritys)

- 9** Mac OS® X 10.3.9  
Osoita [Lisää] ja valitse näytön yläosassa IP-kirjoitin. Kirjoita tulostimen IP-osoite sen Osoite-ruutuun. Valitse luettelosta PT-9800PCN ja lisää tulostin Tulostimen asetukset -apuohjelmaan valitsemalla [Lisää] uudelleen.

### Mac OS® X 10.4.x - 10.6

Osoita [Lisää] ja valitse näytön yläosassa IP-kirjoitin / IP. Kirjoita tulostimen IP-osoite Osoite-ruutuun. Valitse luettelosta Brother PT-9800PCN ja lisää tulostin Tulostimen asetukset -apuohjelmaan valitsemalla [Lisää] uudelleen.



### Huomaus

- Kun määrität jonon nimeä, valitse arvo BRNxxxxxxxxxxxx (tässä xxxxxxxxxxxx on Ethernet-osoite).

- 10** Kun näkyviin tulee taas Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö, tarkista, että Brother PT-9800PCN on lisätty, ja sulje Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -näyttö.

Nyt voit käyttää tulostinta.

### Huomaus

- Lisätietoja ohjelmistosta on P-touch Editorin ohjeessa.

## ■ BRAdmin Light -määritysapuohjelman asentaminen

BRAdmin Light on apuohjelma, joka on tarkoitettu verkkoon yhdistettyjen Brother-laitteiden ensimmäistä määrittämistä varten. Se voi myös etsiä Brother-tuotteita verkosta, näyttää tilan ja määrittää perusverkkoasetuksia, kuten IP-osoitteen. Lisätietoja BRAdmin Light -apuohjelmasta on osoitteessa <http://solutions.brother.com/>

### Huomautus

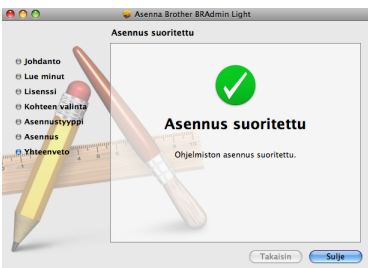
- Jos käytät henkilökohtaista palomuuriohjelmistoa, BRAdmin Light ei välttämättä pysty tunnistamaan määrittämätöntä laitetta. Poista siinä tapauksessa käytöstä henkilökohtainen palomuuriohjelmisto ja kokeile BRAdmin Light -apuohjelmaa uudelleen. Käynnistä henkilökohtainen palomuuriohjelmisto uudelleen sen jälkeen, kun määrittämättömän laitteen osoite on asetettu.

- 1 Kaksoisosoita Mac OS X -kansiossa olevaa BRAdmin Light.pkg -tiedostoa. BRAdmin Lightin asennusohjelma käynnistyy. Noudata näyttöön tulevia ohjeita.



BRAdmin Light.pkg

- 2 Kun asennus on valmis ja näyttöön tulee Ohjelmiston asennus suoritettu. -sanoma, valitse [Sulje]. BRAdmin Lightin asennus on valmis.



## ■ IP-osoitteen, aliverkon peitteen ja yhdyskäytävän asettaminen BRAdmin Light -apuohjelman avulla

- 1 Valitse Kirjasto - Printers - Brother - P-touch Utilities - BRAdmin Light.jar. BRAdmin Light etsii uusia laitteita automaattisesti.

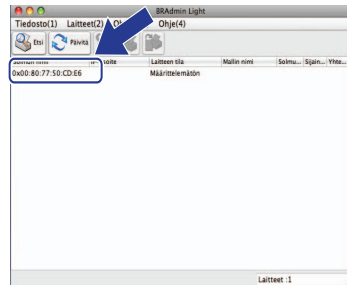


BRAdmin Light.jar

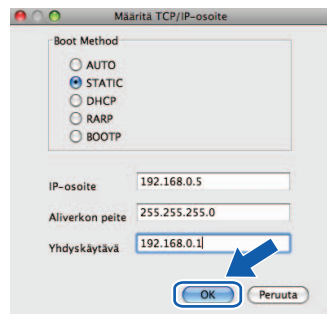
### Huomautus

- Jos verkossasi on DHCP/BOOTP/RARP-palvelin, sinun ei tarvitse tehdä seuraavia toimia, sillä tulostuspalvelin hankkii IP-osoitteensa automaattisesti.

- 2 Kaksoisnapsauta määrittämätöntä laitetta. Oletussalasana on access.



- 3 Valitse Boot Method -asetukseksi STATIC. Anna IP-osoite, Aliverkon peite ja Yhdyskäytävä. Valitse sitten [OK].



- 4 Osoitetiedot tallennetaan tulostimeen.

## Ohjelmiston asennuksen poistaminen

Tässä osassa kuvataan, miten ohjelmiston ja tulostinohjaimen asennus poistetaan. Seuraavissa vaiheissa näet merkinnän PT-XXXX. XXXX tarkoittaa tulostimesi nimeä.

Jos käytössä on Microsoft® Windows®, katso "Kun käytössä on Microsoft® Windows®" (→ s. 29).  
Jos käytössä on Macintosh®, katso "Kun käytössä on Mac OS®" (→ s. 30).

### Kun käytössä on Microsoft® Windows®


#### ■ P-touch Editorin asennuksen poistaminen

- 1 Windows® XP**  
Valitse Ohjauspaneeli ja valitse Lisää tai poista sovellus.  
Lisää tai poista sovellus -valintaikkuna tulee näyttöön.  
**Windows Vista® / Windows® 7**  
Valitse Ohjauspaneeli, valitse Ohjelmat ja valitse Ohjelmat ja toiminnot.  
Muuta sovellusta tai poista se -ikkuna tulee näyttöön.
- 2 Windows® XP**  
Valitse Brother P-touch Editor 5.0 ja valitse [Poista].  
**Windows Vista® / Windows® 7**  
Valitse Brother P-touch Editor 5.0 ja valitse [Poista asennus].  
Kun Käyttäjätilien valvonta -valintaikkuna tulee näyttöön, valitse [Jatka]. Jos salasana pyydetään antamaan, kirjoita salasana ja valitse sitten [OK].
- 3 Valitse [OK].**  
Kun ohjelmisto on poistettu tietokoneesta, Ylläpitotoimet on tehty -valintaikkuna tulee näyttöön. Valitse [Valmis].
- 4 Sulje Lisää tai poista sovellus (XP) / Ohjelmat ja toiminnot (Windows Vista® / Windows® 7) -valintaikkuna.**  
P-touch Editorin asennus on poistettu.

#### Huomautus

- Myös Ohjelmiston käyttöoppaan (PDF) ja Verkkokäyttäjän oppaan (PDF) (vain PT-9800PCN) asennukset voidaan poistaa samalla tavalla.

#### ■ Tulostinohjaimen asennuksen poistaminen

- 1 Katkaise virta tulostimesta.**
- 2 Windows® XP**  
Valitse Ohjauspaneeli ja avaa Tulostimet ja faksit -valintaikkuna.  
**Windows Vista®**  
Valitse Ohjauspaneeli, valitse Laitteisto ja äänet ja avaa Tulostimet.  
**Windows® 7**  
Napsauta  -painiketta ja avaa [Laitteet ja tulostimet].

#### Huomautus

- Lisätietoja on Windows®-käyttöjärjestelmän ohjeessa.

- 3 Windows® XP**  
Valitse Brother PT-XXXX ja valitse Tiedosto-valikosta Poista tai napsauta kuvaketta hiiren kakkospainikkeella ja valitse sitten [Poista].  
**Windows Vista® / Windows® 7**  
Valitse Brother PT-XXXX ja valitse [Poista tämä tulostin] tai napsauta kuvaketta hiiren kakkospainikkeella ja valitse sitten [Poista] (Windows Vista®) / [Poista laite] (Windows® 7).
- 4 Windows® XP**  
Valitse Tiedosto ja valitse Palvelimen ominaisuudet.  
Ominaisuudet: tulostuspalvelin -valintaikkuna tulee näyttöön.  
**Windows Vista®**  
Napsauta Tulostimet-ikkunassa hiiren kakkospainikkeella, valitse Suorita järjestelmävalvojana ja valitse Palvelimen ominaisuudet... -vaihtoehto.  
Jos valtuutuksen vahvistusvalintaikkuna tulee näyttöön, valitse [Jatka].  
Jos Käyttäjätilien valvonta -valintaikkuna tulee näyttöön, kirjoita salasana ja valitse [OK].  
Ominaisuudet: tulostuspalvelin -valintaikkuna tulee näyttöön.

## Windows® 7

Valitse [Laitteet ja tulostimet]  
-valintaikkunassa [Faksi] tai [Microsoft XPS  
Document Writer] ja valitse sitten  
valikkoriville näkyviin tullut [Ominaisuudet:  
Tulostuspalvelin] -vaihtoehto.

### 5 Windows® XP

Valitse Ohjaimet-välilehti ja valitse  
Brother PT-XXXX. Valitse sitten [Poista].  
Siirry vaiheeseen 7.

### Windows Vista®

Valitse Ohjaimet-välilehti ja valitse  
Brother PT-XXXX. Valitse sitten [Poista...].

## Windows® 7

Valitse [Ohjaimet]-välilehti ja valitse  
sitten [Muokkaa ohjainasetuksia].  
(Jos Käyttäjätilien valvonta -sanoma  
tulee näyttöön, kirjoita salasana ja valitse  
sitten [OK].)

Valitse Brother XX-XXXX ja valitse sitten  
[Poista...].

### 6 Windows® XP

Siirry vaiheeseen 7.

### Windows Vista®

Valitse [Poista vain ohjain] ja valitse [OK].

## Windows® 7

Valitse [Poista ohjain  
ohjainkokonaisuus] ja valitse sitten [OK].

### 7 Sulje Ominaisuudet: tulostuspalvelin -valintaikkuna.

Tulostinohjaimen asennus on poistettu.

---

## Kun käytössä on Mac OS®

---

### ■ P-touch Editorin asennuksen poistaminen

- 1 **Kaksoisosoita asemassa, jossa  
P-touch Editor on asennettuna,  
Ohjelmat-kansiota, P-touch Editor 5.0  
-kansiota, Uninstall P-touch -kansiota ja  
UninstallPtEditor.command-tiedostoa.**  
Pääte-ikkuna tulee näyttöön ja  
asennuksen poistaminen alkaa.

### Huomaus

- Asennuksen poistaminen edellyttää järjestelmänvalvojan oikeuksia.
- Jos Pääte-ikkuna ei tule näyttöön, kun UninstallPtEditor.command-tiedostoa kaksoisnapsautetaan, osoita UninstallPtEditor.command-tiedostoa hiiren kaksoispainikkeella tai (paina Ctrl-näppäintä ja osoita sitä). Pikavalikko tulee näyttöön. Avaa Pääte-ikkuna pikavalikosta.

### 2 Sulje Pääte-ikkuna osoittamalla -kohdetta.

### 3 Poista Applications-kansiossa oleva P-touch Editor 5.0 -kansio.

### Huomaus

- Ennen kuin poistat P-touch Editor 5.0 -kansion, tarkista, onko siinä tallennettuna mitään tarpeellisia tiedostoja.

P-touch Editorin asennus on poistettu.

### ■ Tulostinohjaimen asennuksen poistaminen

#### 1 Katkaise virta tulostimesta.

#### 2 Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x

Kaksoisosoita asemaa, jossa Mac OS® X on asennettuna, ja osoita sitten Ohjelmat - Lisäohjelmat - Tulostimen asetukset -apuohjelma.

Tulostinluettelon ikkuna tulee näyttöön.

#### Mac OS® X 10.5.x - 10.6

Osoita Omenavalikko - Järjestelmäasetukset ja osoita sitten Tulostus ja faksaus.

#### 3 Mac OS® X 10.3.9 - 10.4.x

Valitse PT-XXXX ja osoita -kohdetta.

#### Mac OS® X 10.5.x - 10.6

Valitse Brother PT-XXXX ja osoita -kohdetta.

#### 4 Sulje Tulostinluettelo / Tulostus ja faksaus -ikkuna.

Tulostinohjaimen asennus on poistettu.

## Lisätoiminnot

Kun tulostin on yhdistetty tietokoneeseen, tarroja voidaan luoda ja tulostaa.

Tässä osassa kuvataan useita hyödyllisiä tulostusasetuksia ja viivakoodien lukulaitteen käyttäminen tarrojen tulostamiseen ilman tietokonetta.

### ■ Tarrojen tulostaminen hyvin nopeasti tai käyttäen suurta tarkkuutta

Katso "Tulostaminen tavallista nopeammin tai suuremmalla tarkkuudella" (→ s. 31)

### ■ Useisiin tulostimiin jaettavan suuren tarramäärän tulostaminen

Katso "Hajautettu tulostus" (→ s. 32)

### ■ Tulostaminen käyttäen ainoastaan viivakoodien lukulaitetta ilman tietokonetta

Katso "Viivakoodimallin tulostus (BTP)" (→ s. 34)

### ■ Yksinkertaisten tarrojen luonti ja tulostaminen käyttäen P-touch Editor Lite LANia (vain PT-9800PCN)

Katso "P-touch Editor Lite LANin (vain PT-9800PCN ja Windows®) käyttäminen" (→ s. 39)

### ■ Nykyisten tulostinasetusten luettelon tulostaminen

Katso "Tulostimen asetusten tulostaminen" (→ s. 41)

## Tulostaminen tavallista nopeammin tai suuremmalla tarkkuudella

Tulostusnopeus ja -tarkkuus voivat muuttua sen mukaan, minkä tyyppistä tarraa käytetään ja mikä on valittu tulosteasetus. Kun käytössä on HGe-teippi, tarrat voidaan tulostaa entistäkin nopeammin tai tarkemmin.

Tulosta	Teippityyppi		Tarkkuus
	TZe-teippi	HGe-teippi	
Nopea (vain HGe)	—	80 mm/sek	360 × 180 dpi
Vakio	20 mm/sek	52 mm/sek	360 × 360 dpi
Tarkka (vain HGe)	—	20 mm/sek	360 × 720 dpi

- Kun käytössä on HGe-teippi, voidaan tulostaa nopeammin tai tarkemmin kuin käytettäessä TZe-teippiä.
- Kun käytetään HGe-teippiä niin, että Nopea-asetus on valittuna, voidaan tulostaa entistäkin nopeammin. Tämä ei kuitenkaan sovellu yksityiskohtien tarkkaan tulostamiseen, koska tarkkuutta pienennetään syöttösuunnassa.
- Kun käytetään HGe-teippiä niin, että Tarkka-asetus on valittuna, voidaan tulostaa entistäkin tarkemmin. Tämä sopii esimerkiksi grafiikan ja kaarevien viivojen yksityiskohtien tarkkaan tulostamiseen.
- Käytä viivakoodien tulostamisessa Vakio-asetusta, jonka tarkkuus on sama vaaka- ja pystysuunnassa.

### Huomautus

- Edellä luetellut tulostusnopeudet ilmaisevat suurimpia mahdollisia nopeuksia. Todellinen nopeus saattaa vaihdella käyttöolosuhteiden mukaan.



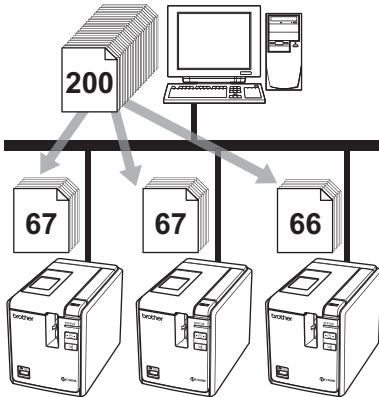
## Hajautettu tulostus

Tulostaminen voidaan jakaa eli hajauttaa eri tulostinten kesken, kun tulostetaan suuri määrä tarroja.

Koska tulostaminen tapahtuu samanaikaisesti, tulostukseen kuluva kokonaisaika voi lyhentyä.

### Huomautus

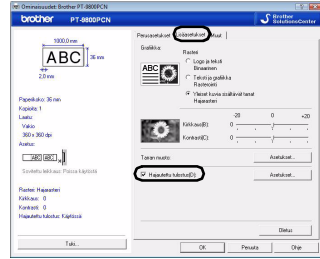
- Tulostaminen voidaan jakaa tulostimille, jotka on yhdistetty USB- tai verkkoyhteyden (vain PT-9800PCN) kautta.
- Tulostettavat sivut jaetaan automaattisesti valittujen tulostinten kesken. Jos sivujen määrää ei voi jakaa tulostinten kesken tasan, ne jaetaan siinä järjestyksessä, jossa tulostimet ovat Jaetun tulostuksen asetukset -valintaikkunan luettelossa, kun tulostusasetukset määritetään vaiheessa 4.



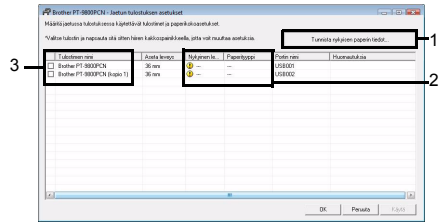
**1** Valitse P-touch Editor 5.0:n Tiedosto-valikosta Tulosta.

**2** Valitse [Asetukset...].

**3** Valitse Lisäasetukset-välilehdessä Hajautettu tulostus -valintaruutu ja valitse sitten [Asetukset].



**4** Valitse Jaetun tulostuksen asetukset -valintaikkunassa tulostimet, joita käytetään jaettuun tulostukseen.



1. Valitse [Tunnista nykyisen paperin tiedot].
2. Tunnistetut nykyisen paperin tiedot tulevat näkyviin Nykyinen leveys- ja Paperityyppi-sarakkeisiin.
3. Valitse jaettuun tulostukseen käytettävän tulostimen Tulostimen nimi -sarakkeen vieressä oleva valintaruutu.

## 5 Määritä tulostukseen käytettävän teipin leveys.

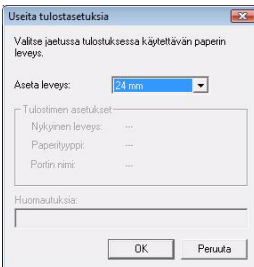
**A. Jos vain yksi tulostin on valittu.**  
Valitse vaiheen 4 valintaikkunassa tulostin, jonka asetus määritetään, ja kaksoisnapsauta sitä tai napsauta sitä hiiren kakkospainikkeella ja valitse Asetukset. Valitse teipin leveys avattavasta Aseta leveys -luettelosta.



### Huomautus

- Vaiheen 4 valintaikkunassa näytettävät tiedot voidaan kirjoittaa Huomautuksia-tekstiruutuun.

**B. Jos useita tulostimia on valittu.**  
Valitse vaiheen 4 valintaikkunassa tulostimet, joiden asetukset määritetään, napsauta niitä hiiren kakkospainikkeella ja valitse Asetukset. Valitse teipin leveys avattavasta Aseta leveys -luettelosta. Samaa teipin leveyden asetusta käytetään kaikille valituille tulostimille.



### Huomautus

- Tulostuksen asetukset- ja Huomautuksia-kohtien alla olevat asetukset eivät ole käytettävissä.

## 6 Sulje teipin leveyden asetuksen valintaikkuna valitsemalla [OK].

## 7 Sulje Jaetun tulostuksen asetukset -valintaikkuna valitsemalla [OK]. Määrittäminen on valmis.

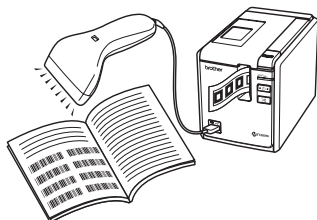
## 8 Aloita jaettu tulostaminen valitsemalla [OK].

### Huomautus

- Jos valittu teipin leveys on eri kuin Nykyinen leveys -kohdan viereissä näkyvä leveys, ⚠ tulee näkyviin Nykyinen leveys -sarakkeen alla olevan asetuksen viereen. Lisää tulostimeen teippiä, jonka leveys on sama kuin Aseta leveys -kohdassa määritetty leveys.
- Jos tulostin on yhdistetty PS-9000:n tai jonkin tavallisen USB-keskittimen tai tulostuspalvelimen avulla, sen tietojen tunnistaminen ei välttämättä onnistu. Syötä asetukset manuaalisesti ennen tulostamista ja tarkista, että tulostinta voi käyttää tulostamiseen.
- Riippuen siitä, käytetäänkö reitittintä, ja käytössä olevista suojausominaisuuksista, kuten palomuurista, tätä toimintoa ei ehkä voi käyttää.
- Suosittelemme, että suoritat yhteystestin käyttöympäristöllesi. Lisätietoja saat myyjältä.

## Viivakoodimallin tulostus (BTP)

Kun tulostimeen on yhdistetty viivakoodien lukulaite, tarrat ja viivakoodit voidaan tulostaa helposti ilman tietokonetta skannaamalla viivakoodit.



### Valmiin mallin tulostus (→ s. 35)

Jos tulostimeen siirretään usein käytetty tarra-asettelu, samanlaisia tarroja voidaan tulostaa skannaamalla tulostusasetukset ja -komennot viivakoodien lukulaitteen avulla.

### Viivakooditulostus (→ s. 36)

Viivakoodien lukulaitteella skannattu viivakoodi voidaan tulostaa käyttäen aiemmin luodun mallin protokollaa ja kokoa.

### Tietokanta-avusteinen tarratulostus (→ s. 37)

P-touch Editor -tarra-asettelun tietokantaan yhdistetty objekti voidaan vaihtaa käyttäen viivakoodien lukulaitteella skannattujen viivakooditietojen avulla.

## ■ Valmisteleminen

Yhdistä viivakoodien lukulaite tulostimeen.

### Viivakoodien lukulaitteen yhteysliitännät

	Viivakoodien lukulaite	
	RS-232	USB-suoraliitäntä
PT-9700PC	Kyllä	Ei
PT-9800PCN	Kyllä	Kyllä

### Viivakoodien lukulaitemallit, joiden toiminta on vahvistettu

- OPR-401 (OPTOELECTRONICS CO., LTD.)
- LS-1203 (Motorola, Inc.)
- DS 6707 (Honeywell International Inc.)

## Huomaus

- Usein kysytyt kysymykset ja ajan tasalla oleva luettelo viivakoodien lukulaitemalleista, joiden toiminta on vahvistettu, on Brother Solutions Centerissä (<http://solutions.brother.com/>).
- Ennen kuin tätä toimintoa voi käyttää, käytettävä tarra-asettelu tai -malli on siirrettävä Transfer Managerin avulla tietokoneesta tulostimeen. Lisätietoja Transfer Managerista on Ohjelmiston käyttöoppaassa (PDF).
- Viivakoodien lukulaite tulee asettaa sellaisia viivakoodeja varten, joilla ei ole etu- tai jälkiliitettä.
- RS-232C-yhteyden käyttäminen edellyttää useiden asetusten, kuten siirtonopeuden muuttamista. Lisätietoja asetusten muuttamisesta on viivakoodien lukulaitteen käyttöoppaassa. Tämän tulostimen sarjaportin oletusasetukset on lueteltu alla.

Siirtonopeus	9 600 bps	Vuonohjaus	DTR
Pariteetti	Ei mitään	Stop-bitti	1
Bittipituus	8		

- Jos haluat lisätietoja tulostimen sarjaliitännän tietoliikenneasetusten muuttamisesta, katso "Sarjaliitännäasetukset (vain Windows®)" (→ s. 42).
- Lisätietoja viivakoodien lukulaitteen käyttämisestä saat ottamalla yhteyttä laitteen valmistajaan.

## ■ Valmiin mallin tulostus

Jos tulostimeen on tallennettu usein käytetty tarra-asettelu, samanlaisia tarroja voidaan tulostaa ilman tietokonetta helposti skannaamalla viivakoodeja.

<Nimitarra>

Bill Anderson

<Osoitetarra>

Mr. Bill Anderson  
4555 Cumberland Pkwy  
Anytown USA 95063

### Huomautus

- Jos haluat lisätietoja eri asetuksista, jotka voidaan valita skannaamalla asianmukainen viivakoodi, katso "Luettelo asetusten määrittämisen viivakoodeista" (→ s. 49).

## 1 Siirrä P-touch Editor 5.0:sta tulostettava tarra-asettelu tulostimeen Transfer Managerin avulla. (Lue lisätietoja Ohjelmiston käyttöoppaasta.)

### Huomautus

- Tarra-asettelun tekstiohjekti voidaan muuntaa kuvaksi. Kun teksti on muunnettu kuvaksi, tekstiä ei voi muuttaa. Tästä on hyötystä suojattaessa usein käytettyjä malleja vahingossa tapahtuvalta muokkaamiselta. Napsauta tekstiohjektiä P-touch Editorin asetteluikkunassa hiiren kakkospainikkeella ja valitse sitten Ominaisuudet. Valitse Laajennettu-välilehti ja valitse sitten Tekstiä ei voi muokata -valintaruutu. Jos et näe Laajennettu-välilehteä, valitse Työkalut-valikosta Asetukset, valitse Yleiset-välilehti ja valitse sitten Muut-kohdassa Näytä objektien ominaisuuksien laajennetut välilehdet -valintaruutu. Kun valintaruudun valinta poistetaan, objekti muunnetaan takaisin tekstiksi, jota voidaan muokata.

## 2 Kun tiedot siirretään Transfer Managerissa Määrittämis-kohteeseen, Avainmäärittämis-numero määritetään automaattisesti.

### Huomautus

- Määritä Avainmäärittämis-numero 1 - 10 valmiin mallin tulostuksessa käytettäville tarra-asetteluille.

## 3 Aloita tulostusasetusten määrittäminen skannaamalla P-touch-mallikomentoviivakoodi.

Katso "Luettelo asetusten määrittämisen viivakoodeista" (→ s. 49).

## 4 Määritä tulostusasetukset skannaamalla haluttujen asetusten viivakoodit Perusasetukset-viivakoodeista.

### Huomautus

- On mahdollista skannata useita asetuksia.
- Jos asetuksia ei ole määritetty, tarra tulostetaan käyttäen oletusarvon mukaista P-touch Template -asetusta (yksi kopia, automaattinen leikkaus ja leikkaus puoleenväliin käytössä). Lisätietoja P-touch Template -asetuksista saat lataamalla P-touch Template manual (P-touch Templaten käyttöoppaan) (vain englanninkielinen) seuraavasta WWW-sivustosta: <http://solutions.brother.com/> Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos haluat määrittää tulostettavien kopioiden määrän, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi ja määritä kolminumeroinen luku skannaamalla sitten Lukujen syöttäminen -kohdassa olevia viivakoodeja. Esimerkki: Määritä luvut skannaamalla viivakoodit seuraavasti: 7 → [00][7] ja 15 → [0][1][15].
- Jos haluat muuttaa kopioiden määrän asetusta, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi uudelleen ja skannaa sitten uuden kolminumeroisen luvun viivakoodit.

## 5 Skannaa Valmiin mallin numero -kohdassa oleva viivakoodi, jolla on sama numero kuin tulostettavan tarra-asettelun Avainmäärittämis-numerolla.

## 6 Määritetty tarra tulostetaan.

## ■ Viivakooditulostus

Viivakoodien lukulaitteella skannattu viivakoodi voidaan tulostaa käyttäen aiemmin luodun mallin protokollaa ja kokoa.

### Huomautus

- Jos haluat lisätietoja eri asetuksista, jotka voidaan valita skannaamalla asianmukainen viivakoodi, katso ”Luettelo asetusten määrittämisen viivakoodeista” (→ s. 49).
- Jos viivakoodien lukulaitteella skannattavalla viivakoodilla on eri protokolla kuin aiemmin luodun mallin viivakoodilla, viivakoodia ei välttämättä voi luoda ja tulostaa.

## 1 Siirrä P-touch Editor 5.0:sta tulostettava malli tulostimeen Transfer Managerin avulla. (Lue lisätietoja Ohjelmiston käyttöoppaasta.)



(CODE128, 9 numeroa ja 69 × 17 mm)

### Huomautus

- Luo viivakoodimalleja, jotka ovat skannattavan viivakoodin koon ja numeroiden määrän rajoitusten mukaisia. Uutta viivakoodia ei voi luoda, jos se ylittää mallissa määritettyjen numeroiden määrän.

## 2 Kun tiedot siirretään Transfer Managerissa Määritykset-kohteeseen, Avainmääritys-numero määritetään automaattisesti.

## 3 Aloita tulostusasetusten määrittäminen skannaamalla P-touch-mallikomento-viivakoodi.

Katso ”Luettelo asetusten määrittämisen viivakoodeista” (→ s. 49).

## 4 Määritä tulostusasetukset skannaamalla haluttujen asetusten viivakoodit Perusasetukset-viivakoodeista.

### Huomautus

- On mahdollista skannata useita asetuksia.
- Jos asetuksia ei ole määritetty, tarra tulostetaan käyttäen oletusarvon mukaista P-touch Template -asetusta (yksi kopio, automaattinen leikkaus ja leikkaus puoleenväliin käytössä). Lisätietoja P-touch Template -asetuksista saat lataamalla P-touch Template manual (P-touch Templaten käyttöoppaan) (vain englanninkielinen) seuraavasta WWW-sivustosta:  
<http://solutions.brother.com/>  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos haluat määrittää tulostettavien kopioiden määrän, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi ja määritä kolminumeroinen luku skannaamalla sitten Lukujen syöttäminen -kohdassa olevia viivakoodeja. Asetus otetaan käyttöön automaattisesti, kun kolme numeroa on määritetty.  
Esimerkki:  
Määritä luvut skannaamalla viivakoodit seuraavasti: 7 → [00][7] ja 15 → [0][1][5].
- Jos haluat muuttaa kopioiden määrän asetusta, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi uudelleen ja skannaa sitten uuden kolminumeroisen luvun viivakoodit.

## 5 Skannaa Valitse malli -viivakoodi ja määritä viivakoodimallille sitten Avainmääritys-numero (kolme numeroa) skannaamalla sitten viivakoodit Lukujen syöttäminen -kohdasta.

### Huomautus

- Asetus otetaan käyttöön automaattisesti, kun kolme numeroa on määritetty.  
Esimerkki:  
Määritä luvut skannaamalla viivakoodit seuraavasti: 7 → [00][7] ja 15 → [0][1][5].
- Jos haluat muuttaa numeron, skannaa Valitse malli -viivakoodi uudelleen ja skannaa sitten uuden kolminumeroisen luvun viivakoodit.

- 6** Skannaava viivakoodi, jonka tietoja aiotaan käyttää.



(CODE128 ja 9 numeroa)

- 7** Skannaava Aloita tulostaminen -viivakoodi.

- 8** Viivakoodi tulostetaan käyttäen mallissa määritettyä protokollaa ja kokoa.



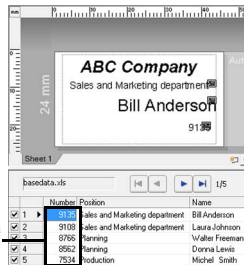
## Tietokanta-avusteinen tarratulostus

Ensin on yhdistettävä tietokantakenttä tarrasettelussa olevaan objektiin. Sitten, kun viivakoodi skannataan viivakoodien lukulaitteella, viivakooditiedot voidaan tulostaa niin, että ne korvaavat määritetyn mallin objektin yhdistetyn tietokantatiedoston tiedot.

### Huomautus

- Avainviivakoodi on tietokantatiedoston tietuenäkymän vasemmanpuolimmaisessa sarakkeessa (lomakenäkymän kenttä A) näkyvien tietojen viivakoodi. Nämä avainviivakoodit on luotava etukäteen.
- Lomakenäkymän kentän A tietokantatiedot eivät saa sisältää mitään muita tietoja. Lisäksi vaikka tiedoissa olisi kaksi tietorivä, vain ensimmäinen tietorivi tunnustetaan, kun viivakoodi skannataan viivakoodien lukulaitteella. Kirjoita tämän vuoksi vain yksi tietorivi lomakenäkymän kenttään A.
- Jos haluat lisätietoja eri asetuksista, jotka voidaan valita skannaamalla asianmukainen viivakoodi, katso "Luettelo asetusten määrittämisen viivakodeista" (→ s. 49).

- 1** Yhdistä tietokantatiedosto tulostettavaan tarrasetteluun. Lisätietoja asetusten määrittämisestä on P-touch Editorin ohjeessa.



Avainviivakooditiedoilla korvattavat tiedot

- 2** Siirrä P-touch Editor 5.0:sta tulostettava tarrasettelu tulostimeen Transfer Managerin avulla. (Lue lisätietoja Ohjelmiston käyttöoppaasta.) Myös tietokantatiedosto siirretään.

- 3** Kun tiedot siirretään Transfer Managerissa Määrittäykset-kohteeseen, Avainmäärittämis-numero määritetään automaattisesti.

- 4** Aloita tulostusasetusten määrittäminen skannaamalla P-touch-mallikomento-viivakoodi. Katso "Luettelo asetusten määrittämisen viivakodeista" (→ s. 49).

- 5** Määritä tulostusasetukset skannaamalla haluttujen asetusten viivakoodit Perusasetukset-viivakoodeista.

### Huomautus

- On mahdollista skannata useita asetuksia.
- Jos asetuksia ei ole määritetty, tarra tulostetaan käyttäen oletusarvon mukaista P-touch Template -asetusta (yksi kopio, automaattinen leikkaus ja leikkaus puoleenväliin käytössä). Lisätietoja P-touch Template -asetuksista saat lataamalla P-touch Template manual (P-touch Templaten käyttöoppaan) (vain englanninkielinen) seuraavasta WWW-sivustosta: <http://solutions.brother.com/> Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.
- Jos haluat määrittää tulostettavien kopioiden määrän, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi ja määritä kolminumeroinen luku skannaamalla sitten Lukujen syöttäminen -kohdassa olevia viivakoodeja. Asetus otetaan käyttöön automaattisesti, kun kolme numeroa on määritetty.  
Esimerkki:  
Määritä luvut skannaamalla viivakoodit seuraavasti: 7 → [00][7] ja 15 → [0][1][5].
- Jos haluat muuttaa kopioiden määrän asetusta, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi uudelleen ja skannaa sitten uuden kolminumeroisen luvun viivakoodit.

- 6** Skannaa Valitse malli -viivakoodi ja määritä viivakoodimallille sitten Avainmääritys-numero (kolme numeroa) skannaamalla sitten viivakoodit Lukujen syöttäminen -kohdasta.

### Huomautus

- Asetus otetaan käyttöön automaattisesti, kun kolme numeroa on määritetty.  
Esimerkki:  
Määritä luvut skannaamalla viivakoodit seuraavasti: 7 → [00][7] ja 15 → [0][1][5].
- Jos haluat muuttaa numeron, skannaa Valitse malli -viivakoodi uudelleen ja skannaa sitten uuden kolminumeroisen luvun viivakoodit.

- 7** Skannaa avainviivakoodi, jonka tietoja on tarkoitus käyttää tietokantatiedostossa.



- 8** Skannaa Erotin-viivakoodi.

- 9** Skannaa Aloita tulostaminen -viivakoodi.

- 10** Määritetyn mallin objektitiedot korvataan tietokantatiedoilla ja tarrat tulostetaan.

**ABC Company**

Planning

Walter Freeman  
8766

## P-touch Editor Lite LANin (vain PT-9800PCN ja Windows®) käyttäminen

P-touch Editor Lite LAN on tarranmuokkaustyökalun perusversio. Kun P-touch Editor Lite LAN kopioidaan asentamalla se mukana toimitetulta CD-levyltä palvelimessa olevaan jaettuun kansioon, muut verkkokäyttäjät voivat palvelimessa olevan P-touch Editor Lite LANin avulla luoda tarroja ja tulostaa verkkoon yhdistetystä PT-9800PCN-tulostimesta niin, ettei PT-9800PCN-ohjainta tarvitse asentaa kunkin käyttäjän tietokoneeseen.

### Huomautus

- Jotta P-touch Editor Lite LANia voi käyttää, tämän tulostimen IP-osoite on määritettävä oikein. IP-osoite voidaan määrittää esimerkiksi BRAdmin Light -apuohjelmalla, joka voidaan asentaa CD-levyn Apuohjelman asentaminen -toiminnosta. Lisätietoja tämän apuohjelman käyttämisestä on Verkkokäyttäjän oppaan (PDF) kohdassa IP-osoitteen ja aliverkon peitteen määrittäminen.
- Verkossa, jossa IP-osoite määritetään automaattisesti esimerkiksi DHCP:n avulla, IP-osoite määritetään automaattisesti, kun tulostin yhdistetään verkkoon, joten tulostinta voi käyttää heti. Koska IP-osoite voi vaihtua dynaamisesti, suosittelemme kiinteän IP-osoitteen määrittämistä, kun P-touch Editor Lite LANia käytetään. Lisätietoja saat verkonvalvojalta.
- Määritä asetukset sen jälkeen, kun olet keskustellut verkonvalvojan kanssa.

## ■ P-touch Editor Lite LANin asentaminen

- 1 Käynnistä tietokone ja aseta CD-levy CD-asemaan.

### Huomautus

- Jos CD-levyn suorittaminen ei ala automaattisesti, avaa CD-levyn tiedostot ja kaksoisnapsauta Setup.exe-tiedostoa.

- 2 Valitse [Mukautettu asennus].
- 3 Valitse [P-touch Editor Lite LAN].
- 4 Noudata näyttöön tulevia ohjeita.

## ■ P-touch Editor Lite LANin jakaminen

- Kopioi P-touch Editor Lite LANin sisältävä kansio verkon jaetusta kansioista tietokoneeseen.
- Käynnistä P-touch Editor Lite LAN verkon jaetusta kansioista.

### Huomautus

- P-touch Editor Lite LANin avulla luotu tarra voidaan tulostaa ainoastaan verkkoon yhdistetystä PT-9800PCN-tulostimesta.



## ■ P-touch Editor Lite LANin käyttäminen

### 1 Käynnistä P-touch Editor Lite LAN.



### 2 Kirjoita tarran teksti P-touch Editor Lite LANissa.

Voit esimerkiksi napsauttaa asettelualueita ja kirjoittaa sitten sanan "Brother".



### 3 Valitse Tulosta.



### 4 Tarra tulostetaan.



## Huomautus

- P-touch Editor Lite LAN sopii erittäin hyvin yksinkertaisten tarrojen luontiin. Jos haluat luoda monimutkaisempia tarroja, käytä P-touch Editor 5.0:aa.
- Kun P-touch Editor Lite LANia käytetään ensimmäistä kertaa, näyttöön tulee Add shortcut (Lisää pikakuvake) -valintaikkuna. Valitse haluamasi sijainti vaihtoehdoista Käynnistä-valikko, Työpöytä tai Pikakäynnistyspalkki, lisää valintamerkki valintaruutuun ja valitse sitten [OK]. Seuraavalla kerralla voit käyttää P-touch Editor Lite LANia pikakuvakkeen avulla.
- Koska P-touch Editor Lite LAN käyttää verkkotulostustapaa ohjainasetusten sijaan, nopea tulostaminen ja suuren tarkkuuden tulostaminen HGe-teippiä käytettäessä eivät ole käytettävissä.
- P-touch Editorin täysversiosta toisesta tietokoneesta lähetetyt tulostustyöt voivat keskeyttää tulostuksesi. P-touch Editor Lite LAN jatkaa tulostamista, kun täysversiosta lähetetty tulostustyö on saatu valmiiksi.
- Yksityiskohtaiset tiedot ovat Ohjelmiston käyttöoppaassa (PDF).

## Tulostimen asetusten tulostaminen

Tulostimen asetusten sivulla näkyy raportti, jossa on luettelo tulostimen ja verkon (vain PT-9800PCN) asetuksista. Voit tulostaa tulostimen asetussivun käyttämällä tulostimen Syötä/Leikkaa-painiketta.

### Huomautus

- Tulostimen asetussivulle tulostuvat muiden tietojen lisäksi solmun nimi ja Ethernet-osoite.
- Tulostimen verkkokortin oletusarvon mukainen solmun nimi on BRNXXXXXXXXXXXXXXXXX, jossa XXXXXXXXXXXXXXXX on Ethernet-osoite.

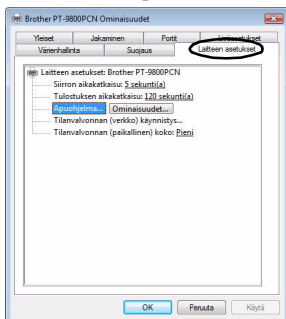
- 1 Varmista, että TZe- tai HGe-teippikasetti on asennettuna ja että teippilokeron kansi on suljettu.**  
Jos haluat tulostaa tulostimen asetussivun, käytä teippiä, jonka leveys on yli 24 mm.
- 2 Kytke virta tulostimeen.**
- 3 Tulosta asetukset painamalla Syötä/Leikkaa-painiketta ja pitämällä sitä painettuna.**

# Sarjaliitännäasetukset (vain Windows®)

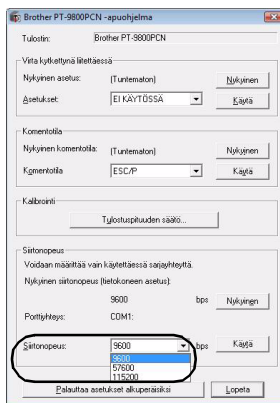
Muuta tai vahvista tietokoneen ja tulostimen portti ja siirtonopeus tekemällä seuraavat toimet. Käytä samoja asetuksia tulostimelle ja tietokoneelle. Seuraavien toimien esitystapa on Windows Vista®-käyttöjärjestelmän mukainen.

## Tietokoneen siirtonopeuden määrittäminen

- 1** Napsauta tehtäväpalkin Käynnistä-painiketta ja valitse sitten Ohjauspaneeli.
- 2** Valitse Tulostimet ja muut laitteet (XP) / Laitteisto ja äänet (Windows Vista® / Windows® 7) ja valitse sitten Tulostimet ja faksit (XP) / Tulostin (Windows Vista® / Windows® 7).
- 3** Napsauta hiiren kakkospainikkeella Brother PT-XXXX -kuvaketta ja valitse sitten Ominaisuudet.
- 4** Valitse Portit-välilehti ja valitse sitten käytettävä portti luettelosta. Tallenna asetukset valitsemalla [Käytä].
- 5** Valitse Laitteen asetukset -välilehti, valitse Apuohjelma... ja valitse sitten Apuohjelma...-kohdan vieressä oleva [Ominaisuudet...]-vaihtoehto.



## 6 Valitse haluamasi siirtonopeus.



## 7 Valitse [Käytä]. Siirtonopeus muuttuu.

## 8 Valitse [Lopeta].

## 9 Valitse [OK]. Määrittäminen on valmis, ja asetusikkuna suljetaan.

## Tulostimen siirtonopeuden määrittäminen

Jos haluat lisätietoja tulostimen siirtonopeuden asettamisesta, lataa P-touch Template manual (P-touch Templaten käyttöoppaan) (vain englanninkielinen) seuraavasta verkkosivustosta: <http://solutions.brother.com/>  
Valitse alueesi (esimerkiksi Europe), maasi, mallisi ja mallisi lataukset.

## Ylläpito

Tulostin tulee puhdistaa säännöllisesti, jotta sen suorituskyky pysyy hyvänä.

### Huomautus

- Irrota verkkolaite aina ennen tulostimen puhdistamista.

### ■ Tulostimen ulkokuoren puhdistaminen

Pyyhi pölyt ja tahrat pääyksiköstä pehmeällä, kuivalla kankaalla.

Käytä itsepintaisiin tahroihin hieman vedellä kostutettua kangasta.

### Huomautus

- Älä käytä tinneriä, bentseeniä, alkoholia tai muuta orgaanista liuotinta. Niiden käyttäminen saattaa muuttaa kotelon muotoa tai vahingoittaa tulostimen ulkoosua.

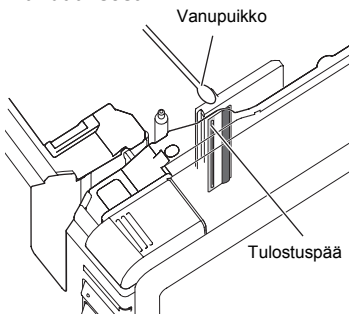
### ■ Tulostuspään ja päärullan puhdistaminen

Jos tulostetuissa tarroissa on raitoja tai heikkolaatuisia merkkejä, tulostuspää ja päärulla ovat todennäköisesti likaisia. Puhdista tulostuspää käyttämällä kuivaa vanupuikkoa, automaattista puhdistustoimintoa tai valinnaista tulostuspään puhdistuskasettia (TZe-CL6). Lue tulostuspään puhdistuskasetin mukana toimitetut käyttöohjeet.

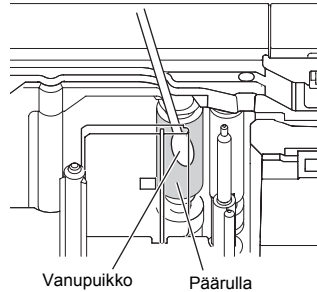
### ! VAROITUS

Älä kosketa tulostuspäätä suoraan paljain käsin. Tulostuspää saattaa olla kuuma.

- Automaattinen puhdistustoiminto**  
Poista teippikasetti ja paina sitten Syötä/Leikkaa-painiketta.
- Tulostuspään puhdistaminen manuaalisesti**



### Päärullan puhdistaminen manuaalisesti

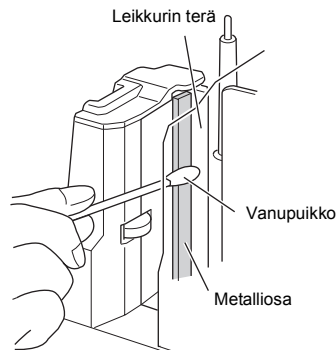


### ■ Tarraleikkurin puhdistaminen

Pyyhi noin kerran vuodessa leikkurin terät vanupuikolla, joka on kostutettu isopropyylialkoholilla (isopropanolilla). Leikkurin terään voi kerääntyä teipin liimaa toistuvassa käytössä, jolloin terästä voi tulla tylsä ja teippi voi jumittua leikkuriin.

### ! HUOMIO

Älä kosketa leikkurin terää sormilla.



# Vianmääritys

Seuraavassa on luettelu mahdollisista ongelmista tulostimen vianmääritystä varten.

## Kysymykset ja vastaukset

Ongelma	Ratkaisu
<b>Tulostin ei tulosta. On ilmennyt tulostusvirhe.</b>	Tarkista, että liitäntäkaapeli on yhdistetty oikein, teippikasetti on asennettu oikein ja teippiokeron kansi on suljettu.
<b>Tulostuksen aikana näkyviin tulee raidallinen teippi.</b>	Teippikasetti on tyhjä. Katso "Teippikasetin asentaminen" (→ s. 15) ja asenna uusi teippikasetti.
<b>Jokaisen tulostetun tarran etureunassa on noin 2,5 cm tyhjää.</b>	Useimmissa TZe-tarroissa on läpinäkyvä laminoitu päällyskerros. Tämä kestävä laminointi auttaa tarraa kestämään kulumista, haalistumista ja kosteita olosuhteita niin, että kuva on tarkka ja selkeä. Tämän laminoidun kerroksen lisääminen aiheuttaa sen, että etureunassa on tyhjää. Tarran reunuksen säätäminen tai ketjutulostuksen käyttäminen saattaa pienentää tyhjän tilan määrää.
<b>Virtapainikkeeseen ei tule valoa, tai se ei vilku.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tarkista, että virta on kytketty tulostimen takaosassa olevan päävirtakytkimen avulla.</li><li>• Tarkista, että virtalähde ja verkkolaitteen johto on yhdistetty oikein. Jos virtapainikkeeseen ei edelleenkaan tule valoa, tai se ei vilku, ota yhteyttä liikkeeseen, josta tulostin ostettiin, tai paikalliseen valtuutettuun huoltokeskukseen.</li></ul>
<b>Tulostetussa tarrassa on tyhjä vaakasuuntainen viiva.</b>	Tulostuspäässä voi olla pölyä. Katso "Ylläpito" (→ s. 43) ja puhdista tulostuspää sekä pääruulla.
<b>Kun tarrat on leikattu, ne eivät tule ulos tulostimesta oikein.</b>	Leikkurin terä voi olla likainen. Katso "Ylläpito" (→ s. 43) ja puhdista leikkuri.
<b>Tietokoneessa ilmenee tiedonsiirtovirhe.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Väärä portti voi olla valittuna. Jos kyseessä on Windows®, valitse oikea portti tulostimen ominaisuuksien valintaikkunan Tulosta seuraaviin portteihin -luettelosta.</li><li>• Jos kyseessä on USB-yhteys, valitse USB00n.</li><li>• Tulostaako joku verkon välityksellä? Jos yrität tulostaa, kun muut käyttäjät tulostavat suuria määriä tietoja, tulostin ei pysty hyväksymään tulostustyötäsi, ennen kuin meneillään oleva tulostus on valmis. Käynnistä näissä tilanteissa tulostustyö uudelleen, kun muut työt on saatu valmiiksi.</li><li>• Tietokoneen ja tulostimen siirtonopeus ei ehkä ole sama. Katso "Tietokoneen siirtonopeuden määrittäminen" (→ s. 42) ja muuta siirtonopeutta.</li></ul>

Ongelma	Ratkaisu
<p><b>Siirtonopeutta ei voi asettaa Ohjattu siirtonopeuden muuttaminen -toiminnon tai Brother-tulostinapuohjelmien avulla.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Virhe 99: tietokone ei tunnista tulostinta.</li> <li>- Varmista, että tulostimeen on kytketty virta.</li> <li>- Varmista, että liitäntäkaapeli on yhdistetty oikein.</li> <li>- Varmista, että COM-portti, johon tulostin on yhdistetty, on sama COM-portti, joka on valittuna Ohjattu siirtonopeuden muuttaminen -toiminnossa. (Useissa tietokoneissa on useampi kuin yksi COM-portti, ja COM2-portti on saatettu valita vahingossa Ohjattu siirtonopeuden muuttaminen -toiminnossa.)</li> <li>• Virhe 1 tai 5: tietokoneen sarjaporttia ei voi käyttää. Kun toinen sarjayhteyslaite käyttää samaa COM-porttia, tarroja ei voi tulostaa. Muuta sarjayhteyslaitteen COM-porttia tai yhdistä tulostin COM-porttiin, joka ei ole käytössä.</li> </ul>
<p><b>Haluan nollata tulostimen / poistaa tietokoneesta siirretyt tiedot.</b></p>	<p>Jos haluat nollata tulostimen, katkaise virta tulostimesta painamalla virtapainiketta ja pitämällä sitä alapainettuna. Pidä virtapainiketta alapainettuna kahden sekunnin ajan. Pidä virtapainiketta edelleen alapainettuna ja paina Syötä/Leikkaa-painiketta kuudesti. Tämä nollaa tulostimen. Kaikki tietokoneesta siirretyt tiedot poistetaan, ja kaikki tulostimen asetukset palautetaan tehdasasetuksiksi.</p>
<p><b>Haluan peruuttaa nykyisen tulostustyön.</b></p>	<p>Varmista, että tulostimen virta on kytkettynä, ja paina sitten tulostimen etuosassa olevaa virtapainiketta hetken.</p>
<p><b>Tietoja ei voi lähettää tulostimen etuosassa olevaan USB-suoraliitäntään liitetystä laitteesta, eikä yhdistettyä laitetta voi käyttää (vain PT-9800PCN).</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Yhdistetty laite ei ole yhteensopiva PT-9800PCN:n kanssa. Jos USB-suoraliitännän merkivalo vilkkuu punaisena, laite ei ole yhteensopiva tulostimen kanssa tai se kuluttaa liikaa virtaa. Kummassakaan näistä tapauksista laitetta ei voi käyttää PT-9800PCN:n kanssa.</li> <li>• PT-9800PCN:n puskuri on täynnä. Jos merkivalo vilkkuu punaisena, kun yhdistettyjä laitteita käytetään, PT-9800PCN:n puskuri on saattanut täytyä. Pysäytä tiedonsiirto ja odota, että PT-9800PCN:ssä puskuroidut tiedot on käsitelty. Irrota laite sitten ja liitä se uudelleen.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asennuksen aikana ilmeni virhe.</li> <li>• Asennusta ei voi tehdä CD-levyn avulla.</li> </ul>	<p>Käy osoitteessa <a href="http://solutions.brother.com/">http://solutions.brother.com/</a></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Haluan lisätietoja apuohjelmista.</li> <li>• En tiedä, miten tietokantaan yhdistetään.</li> </ul>	<p>Tarkastele Ohjelmiston käyttöopasta (PDF).</p>

Ongelma	Ratkaisu
<p><b>En tiedä, miten ostamani toinen tulostin asennetaan.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Käytettäessä USB-liitäntää. Kun tulostin yhdistetään tietokoneeseen USB-kaapelin avulla, toisen tulostimen ohjain asennetaan automaattisesti Plug and Play -toiminnon kautta.</li> <li>• Vertaisyhteys (vain PT-9800PCN).</li> <li>- Jos yksi PT-9800PCN on jo asennettuna: kun toinen tulostin yhdistetään lähiverkkoon, asennusohjelma käynnistyy ja tulostinohjain asennetaan. Molemmat tulostimet näkyvät valintaikkunassa, jossa tulostin voidaan valita. Tunnista toinen tulostin sen IP-osoitteen avulla ja valitse se sitten. Valittu tulostinohjain rekisteröidään tietokoneen kanssa.</li> <li>- Jos useita tulostimia asennetaan yhdellä kertaa: kun tulostimet yhdistetään lähiverkkoon, asennusohjelma käynnistyy ja tulostinohjaimet asennetaan. Jos useita tulostimia valitaan valintaikkunassa, jossa tulostimet valitaan, valitut tulostinohjaimet rekisteröidään tietokoneen kanssa.</li> </ul>
<p><b>En tiedä, miten tulostin jaetaan verkossa (vain PT-9800PCN).</b></p>	<p>Tarkastele Verkkokäyttäjän opasta (PDF).</p>

## Tuotteen tekniset tiedot

### ■ Tulostimen tekniset tiedot

Kohde	Tekniset tiedot	
Näyttö	Virtamerkkivalo (vihreä), tilamerkkivalo (Status) (punainen), USB-suoraliitännän merkkivalo (vihreä/punainen) (vain PT-9800PCN)	
Tulostaminen	Tulostustapa	Lämpösiirtolaminointitulostus/lämpösiirtotulostus
	Tulostuspää	360 dpi / 384 pistettä
	Tulostustarkkuus	TZe-teippikasetit: 360 × 360 dpi HGe-teippikasetit: 360 × 180, 360 × 360 tai 360 × 720 dpi
	Tulostusnopeus	TZe-teippikasetit: jopa 20 mm/sek HGe-teippikasetit: jopa 80 mm/sek
	Suurin tulostusleveys	27,1 mm
Painikkeet	Virtapainike ja Syötä/Leikkaa-painike	
Liitäntä	Sarja (RS-232C), nopea USB 2.0 Lähiverkko (10/100BASE-TX), USB-suoraliitäntä (vain PT-9800PCN)	
Virtalähde	AC 220 - 240 V, 50 Hz (verkkolaite)	
Virrankulutus	Noin 30 W (tulostuksen aikana)	
Mitat	116 × 193 × 140 mm (leveys × syvyys × korkeus)	
Paino	Noin 1,58 kg	
Leikkuri	Automaattinen täysleikkuri / automaattinen "taita ja kuori" -leikkuri	

Automaattinen "taita ja kuori" -leikkuri on käytettävissä vain käytettäessä laminoitua teippiä. Myös TZ- ja HG-nauhaa tuetaan.

### ■ Käyttöympäristö

Kohde	Tekniset tiedot	
Käyttöjärjestelmä	Windows®	Windows® XP / Windows Vista® / Windows® 7, Windows Server® 2003 / Windows Server® 2008/2008 R2 (vain PT-9800PCN) (esiasennettu laite)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9 - 10.6
Vakioliitäntä	Windows®	RS-232C, USB-portti (USB-määrittelyprotokolla 1.1 tai 2.0), 10/100BASE-TX-Ethernet-lankaverkko (vain PT-9800PCN)
	Macintosh®	USB-portti (USB-määrittelyprotokolla 1.1 tai 2.0), 10/100BASE-TX-Ethernet-lankaverkko (vain PT-9800PCN)
Kiintolevy	Windows®	Yli 70 megatavua levytilaa
	Macintosh®	Yli 100 megatavua levytilaa
Muisti	Windows®	Windows® XP: yli 128 megatavua Windows Server® 2003: yli 256 megatavua Windows Vista® / Windows Server® 2008/2008 R2: yli 512 megatavua Windows® 7: yli 1 gigatavu (32-bittinen) tai 2 gigatavua (64-bittinen)
	Macintosh®	Mac OS® X 10.3.9: yli 128 megatavua Mac OS® X 10.4.x: yli 256 megatavua Mac OS® X 10.5.x: yli 512 megatavua Mac OS® X 10.6: yli 1 gigatavu
Näyttö	Windows®	SVGA, High Color tai parempi näyttöohjain
	Macintosh®	Yli 256 väriä
Muut	CD-asemat	



## Viivakoodimallin tulostuksen (BTP) yleistoimet

Viivakoodimallin tulostuksen (BTP) yleistoimet on kuvattu alla.

Jos haluat lisätietoja eri asetusten määrittämisestä, katso "Viivakoodimallin tulostus (BTP)" (→ s. 34).

**1** Luo malli P-touch Editor 5.0:n avulla ja siirrä malli sitten tulostimeen.

**2** Yhdistä viivakoodien lukulaite tulostimeen.

**3** Skannaa P-touch-mallikomento-viivakoodi.

Tämän avulla voidaan määrittää asetukset tai tyhjentää aiemmat asetukset.

**4** Skannaa Perusasetukset-viivakoodit.

Määritä leikkaustapa ja tulostettavien kopioiden määrä.

**5** Määritä asianmukaiset asetukset (A, B tai C).

### A. Valmiin mallin tulostus

1. Skannaa Valmiin mallin numero -viivakoodi.

### B. Viivakooditulostus

1. Skannaa Valitse malli -viivakoodi ja sitten Lukujen syöttäminen -kohdassa olevat viivakoodit.
2. Skannaa viivakoodi, jonka tietoja aiotaan käyttää tai kopioida.
3. Skannaa Aloita tulostaminen -viivakoodi.

### C. Tietokanta-avusteinen tarratulostus

1. Skannaa Valitse malli -viivakoodi ja sitten Lukujen syöttäminen -kohdassa olevat viivakoodit.
2. Korvaa tietokantatiedot skannaamalla avainviivakoodi.
3. Skannaa Erotin-viivakoodi.
4. Skannaa Aloita tulostaminen -viivakoodi.

**6** Määritetty tarra tulostetaan.

## Luettelo asetusten määrittämisen viivakodeista

Nämä ovat viivakoodit, joiden avulla määritetään kohteen "Viivakoodimallin tulostus (BTP)" (→ s. 34) kanssa käytettävät asetukset.

### Huomautus

- Kun käytät tämän luettelon viivakodeja, aseta P-touch Template -asetukset Trigger for P-touch Template Printing ja Command Prefix Character niiden oletusasetuksiksi.

### ■ P-touch-mallikomento (alusta ja aloita asetusten määrittäminen)



Escia3^II

### ■ Perusasetukset

- Automaattinen leikkaus käytössä\*<sup>1</sup>



^CF01

- Automaattinen leikkaus ei käytössä



^CF00

- Leikkaus puoleenväliin käytössä\*<sup>1</sup>



^CH1

- Leikkaus puoleenväliin ei käytössä



^CH0

- Ketjutulostus käytössä



^CP1

- Ketjutulostus ei käytössä\*<sup>1</sup>



^CP0

- Peilikuvatulostus käytössä



^MP1

- Peilikuvatulostus ei käytössä\*<sup>1</sup>



^MPO

- Kopioiden määrä\*<sup>2</sup>



^CN

## ■ Lukujen syöttäminen\*2

• 1



• 3



• 5



• 7



• 9



• 00



• 2



• 4



• 6



• 8



• 0



## ■ Valmiin mallin numero

• Valmis malli 1



• Valmis malli 3



• Valmis malli 2



• Valmis malli 4



## • Valmis malli 5



## • Valmis malli 6



## • Valmis malli 7



## • Valmis malli 8



## • Valmis malli 9



## • Valmis malli 10



## ■ Valitse malli



## ■ Erotin



## ■ Aloita tulostaminen



\*1 Tämä on oletusasetus.

\*2 Näitä käytetään, kun määritetään tulostettavien kopioiden määrä ja valitaan mallin numero. Määritä kolminumeroinen luku, kuten [00][7] tai [0][1][5], skannaamalla viivakoodit. Asetus otetaan käyttöön automaattisesti, kun kolme numeroa on määritetty.

Jos haluat muuttaa asetuksia, skannaa Kopioiden määrä -viivakoodi uudelleen, kun muutat kopioiden määrän, tai skannaa Valitse malli -viivakoodi uudelleen, kun muutat mallin numeron, ja skannaa viivakoodit uutta kolminumeroista lukua varten.

---

## Lisävarusteet

---

Hanki teippikasetit lähimmältä valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Käytä tämän tulostimen kanssa Brother TZe-teippejä tai Brother HGe-teippejä. Brother ei ole vastuussa ongelmista, jotka aiheutuvat valtuuttamattomien tarvikkeiden käytöstä.

# Hakemisto

## B

BRAdmin Light .....	23
BRAdmin Lightin asentaminen .....	23, 28
BTP .....	34

## C

CD-levy .....	7
---------------	---

## H

Hajautettu tulostus .....	32
HGe-teipit .....	15

## K

Kannen vapautuspainike .....	8, 15
Kysymykset ja vastaukset .....	44
Käyttöopas .....	7
Käyttöympäristö .....	47

## L

Liitäntäkaapelit .....	14
Lähiverkkoportti .....	8

## M

Merkkivalo .....	9, 31
------------------	-------

## N

Nopea tulostaminen .....	31
--------------------------	----

## O

Ohjelmiston asennuksen poistaminen .....	29
Ohjelmiston asentaminen .....	16, 20
Oletussarja-asetukset .....	34

## P

Palauttaminen tehdasasetuksiin .....	45
P-touch Editor Lite LAN .....	39
Päävirtakytkin .....	8, 12

## S

Sarjakaapeli .....	14
Sarjaliitäntäasetukset .....	42
Sarjaportti .....	8
Siirtonopeus .....	42
Syötä/Leikkaa-painike .....	8

## T

Tarkka tulostaminen .....	31
Tarraleikkurin puhdistaminen .....	43
Tarran ulostuloaukko .....	8
Tehdasasetukset .....	45
Teippikasetin asentaminen .....	15
Teippikasetti .....	7
Teippilokeron kansi .....	8
Teippiluettelo .....	7
Tekniset tiedot .....	47
Tietokanta-avusteinen tarratulostus .....	37
Tilamerkkivalo (Status) .....	8
Tulostaminen ilman tietokonetta .....	34
Tulostimeen siirrettyjen tietojen poistaminen .....	45
Tulostimen asetusten tulostaminen .....	41
Tulostimen asetusten tuloste .....	41
Tulostimen ulkokuoren puhdistaminen .....	43
Tulostuspään ja päärollan puhdistaminen ...	43
TZe-teipit .....	15

## U

USB-kaapeli .....	7, 14
USB-portti .....	8
USB-suoraliitäntä .....	8

## V

Valmiin mallin tulostus .....	35
Varotoimenpiteet .....	3
Verkkokaapeli .....	14
Verkkolaite .....	7, 12
Verkkolaitteen vastake .....	8
Vianmäärittäminen .....	44
Viivakoodimallin tulostus .....	34
Viivakoodit asetusten määrittämistä varten .....	49
Viivakooditulostus .....	36
Virtalähteen johto .....	7, 12
Virtapainike .....	8, 12

## Y

Yhdistäminen tietokoneeseen .....	13
Yhdistäminen virtalähteeseen .....	12
Yleisiä varotoimenpiteitä .....	5
Ylläpito .....	43

**brother**®

Painettu Kiinassa  
LAC641001

